AWEMainta

www.awemainta.com WWW.Facebook.com/awemainta noticia@awemainta.com 583 1400 Diabierna, 12 November 2021

Despedida despues di 35 aña como specialista

Simposio interesante dedica na Ginecologo Dr. Ho-Kang-You



Recientemente vakgroep di Ginecologonan conhuntamente cu HOH a organisa un simposio specialmente dedica na Ginecologo dr. Frank Ho-Kang-You.

E sala di Marriott Ballroom tabata completamente yen di coleganan den cuido medico cu tin afinadad den Ginecologia p'asina hunto tuma despedida di e specialista aki. E simposio aki a carga nomber di dr. Ho-Kang-You y a trata diferente topico.

Ex Promer Minister mr. Mike Eman:

Motornan esencial den economia stagna

Tur cos ta indica cu e Gabinete Wever-Croes II no ta realisa cu turismo so no por carga e recuperacion economico di e daño y perdida grandi cu Aruba a sufri den su economia.

Prome cu e crisis di Covid caba e medidanan cu Gabinete Wever Croes a introduci, a afecta severamente e poder di compra, inflacion y moral di inversion na Aruba.

"Banco Central mes ta estima cu economia di Aruba (GDP) na 2019, ya prome cu Covid, a bay atras den cifranan real cu 2.2%. Den aña di Covid-19, esta den 2020, e caida di nos GDP tabata 22.2%. Esaki por wordo deduci for di e 'Economic Outlook Report' di Banco Central pa oktober 2021.

E daño y perdidanan acumula ta gigantesco y esaki a cuminsa for di 2019. Tanto cerca empresanan como den e situacion di nos ciudadania tin e acumulacion negativo aki. Den e 'Financial Wellbeing of Households survey' di Banco Central un cantidad grandi di 75% di famia encuesta a responde cu nan a experiencia perdida di entrada.

Casi 50%, pa ta exacto 47% ta hopi preocupa cu debenan acumula. E situacion aki no ta otro pa hopi empresa na Aruba y p'esnan cu ta traha independiente (eenmanszaak - zzpers).

Ora analisa e daño acumula aki lo tabata logico pa tende di Gobierno cu tin un plan pa crea un impulso economico grandi cu ta enfoca riba e otro pilarnan di nos economia pa por recupera di e sla enorme aki.
Nos no ta mira y scucha esey y tampoco Banco Central ta mire. Den su 'assesment' di riesgonan pa nos econmia den su 'Economic Outlook report' di CBA ta mustra riba e debilidad di e otro factornan di nos economia cu banda di turismo lo mester yuda pone e base pa un recuperacion robusto. Esakinan ta inversion priva y publico y un poder di compra fuerte pero aki hustamente ta constata hopi vulnerablidad y debilidad.

Mike Eman ta cita CBA: "Real investment, on the other hand, is expected to record negative growth in 2021, contracting by 19.2 percent, as lower outlays for both private and public investment are foreseen"; "the baseline scenario assumes a further contraction in investment, mostly resulting from the finalization of numerous (large) construction projects in 2020, coupled with the start of relatively few new construction projects in 2021".

Aki por mira cu "vrijwiel" riba proyectonan di Gabinete Mike Eman I y II awor a yega na su final tambe cu e ultimo proyectonan grandi di e Gobierno ey cu a termina y of ta terminando.

E unico cosnan cu Banco Central, mescos cu nos, ta mira cu locual Gobierno tin den tapara, ta unicamente lanta mas preocupacion pa riesgonan pa nos economia y poder di compra di pueblo.

Banda di falta di inversionan priva y publico Banco Central ta constata diferente otro factornan di riesgo (risk factor) y areanan di incertidumbre, manera entre otro, e efecto di flexibilisacion di leynan laboral; e



posibilidad di inseguridad laboral, salarionan mas abao cu lo conduci na mas cautela di consumidor, afectando asina consumo local; como tambe e medidanan adicional di Gobierno.

Esakinan lo por reduci ainda mas e poder di compra afectando e consumo priva y e apetito pa haci inversion. E situacion hasta por bai na afecta inversión di afor y asina afecta e entrada di divisas.

CBA: "In these scenarios, this risk is amplified due to a significant dampening of profits, a lower investment appetite, and the ability to obtain financing. Moreover, setbacks in these investments projects also could reduce FDI inflows and, thus, international reserves".

E maneho di AVP semper tabata dirigi riba stimula inversion y fortifica e poder di compra di nos comunidad.

Hustamente e componentenan aki ta canando atras n'e momentonan aki cu e forma cu e Gobierno actual ta afectando economía di empresanan y di ciudadania di nos Pais."

Editorial

Parlamentarionan a bin pa defende Gobierno y no trece solucion pa pueblo mijn



Pa: Victor (Toko) Winklaar

Dos reunion di Parlamento a tuma luga e siman aki caminda Gabinete Wever Croes a bin dialuna pa intercambia pensamento riba medidanan cu tin cu wordo tuma pa reduci gasto den cuido medico y diaranson tabatin reunion pa intercambia pensamento riba e situacion di Serlimar.
Realmente loke a bolbe keda confirma un biaha mas, ta cu e generacion nobo di politiconan, simplemente no tin un vision politico nobo y nan ta sigui riba mesun sistema di politica tradicionalista cu esunnan prome cu nan tabata mustra caba pa hopi aña.
Gran parti di e discusion relaciona cu reduccion di gasto di cuido medico relaciona cu AZV, a wordo consumi pa algun politico cu a tuma mayoria di nan tempo, pa ataca oposicion y Gobiernonan anterior sin yega n'e base concreto kico nan Gobierno lo kier haci.

E fraccion di MEP y di RAIZ ta sostene e coalicion actual, pero dialuna durante oranan largo, nan a demostra cu nan prome obligacion no ta di para pa pueblo, pero pa para pa interes di e nan partido politico y di e Gobierno cu nan partido ta forma parti di dje n'e momentonan aki.
Un fraccion di MEP cu a wordo "ordena" pa hustifica mentiranan di un Gobierno, caminda ya e Prome Minister a sigura Hulanda cu como parti di reduccion di gastonan financiero di Gobierno, su Gobierno lo tuma medida cu reduccion di gasto den AZV.
Loke no a bin dilanti den e reunion di dialuna ultimo, ta cu ningun di e Parlamentarionan cu ta sostene e di dos Gobierno di Prome Minister Evelyn Wever Croes, ningun momento a trece dilanti cu for di tempo cu Evelyn tabata Prome Minister den su prome gabinete, el a firma e acuerdo aki cu Hulanda.
Evelyn a bay di acuerdo for di su prome Gobierno caba, cu e lo percura pa un reduccion di gasto den AZV di cinco miyon pa luna loke lo bira 60 miyon pa aña y esaki no tin nada di haber cu ningun Gobierno anterior of cu e seguro medico aki, cu ta algo unico den mundo.
Ta increibel te hasta iritante scucha legisladornan cu ta sostene Gobierno, no cuestiona e Minister di Salud, Dangui Oduber, Prome Minister Evelyn Wever Croes, cu dicon den e ultimo cuater añanan, Gobierno y e dos mandatarionan no a haci ningun esfuerso pa drecha e situacion den AZV, caminda e decision mas grandi tabata pa core cu e Director di e tempo ey di AZV.
Un Gobierno cu a goberna cuater aña sin un vision concreto, cu no a atende ningun asunto di interes p'e pais y caminda Prome Minister a sinta acepta tur loke cu Hulanda a pone riba mesa pa e firma.

Awor e mesun Prome Minister aki tin e pudor di lanta para den Parlamento, bisa cu ta rekeri esfuerso di tur hende pa scapa e fondo di AZV, cual lo bira otro eror grandi di un Gobierno di MEP ya cu den pasado caba un otro Gobierno a drenta un salba e fondo di pensioen cu tabata na rand di bancarota.
E tempo ey a hinca miyones sin cu a tuma medida manera t'e situacion actual, pero cu tin Parlamentario cu ta sostene Gobierno, ta dicidi di lucha pa credibilidad di Gobierno, tratando na tapa su fracaso, ta haci e situacion ainda mas dramatico.

E di dos reunion tabata riba otro tema caminda a bolbe usa e dos fraccionnan cu ta sostene e coalicion actual, pa trata di sconde un desaster di maneho cu a wordo hiba den ultimo cuater aña pa loke t'e compania di Serlimar.
Hasta tabatin cierto Parlamentarionan di fraccion di MEP cu no kier a bisa nomber di e Minister cu a forma parti di e prome gabinete Wever Croes, su nomber pero solamente kier a hunga duro insistiendo cu esun cu a kima nan atras, tin cu sinta riba nan blar. No t'e argumento cu a spera di nan y ta otro falta di seriedad di parti di e legisladornan aki, cu no tin ora cu nan tin cui defende interes di e pueblo cu nan ta representa y a bolbe permiti nan mes wordo usa pa Gobierno, pa sconde otro fracaso grandi di e Gobierno cu nan a sostene.

Durante di e reunion ningun miembro di e dos fraccionnan cu ta sostene Gobierno, por a mustra un solo punto positivo riba e maneho cu a wordo hiba p'e ex Minister di POR, Otmar Oduber, kende a bandona su puesto di Minister y a pone e responsabilidad den man di ex Minister Marisol Lopez Tromp.
Su persona si den Parlamento a dicidi di denuncia publicamente e desaster y fechorianan cometi p'e ex Minister Otmar Oduber, pero pa haci esaki, el a wordo mal cori for di e gabinete.
Tampoco ningun miembro di e fraccion cu ta sostene Gobierno, a cuestiona e maneho di Prome Minister Evelyn Wever Croes, kende a tuma over e responsabilidad di maneho di Serlimar ora cu el a core cu Marisol Lopez Tromp.
Nada mas di e bagamunderianan cometi pa ex Minister Otmar Oduber a bin dilanti mas, nada a wordo haci pa dump, ningun di e investigacionnan cu Marisol a inicia, a sigui nan curso, pero awe kier bolbe culpa Gobiernonan di pasado, mientras cu pa cuater aña largo gabinete Wever Croes a haci net nada pa salba Serlimar.
Politiconan tin cu bira serio, Parlamentarionan tin cu bira ainda mas serio y reuni constantemente den edificio di Cocolishi cu Gobierno, no ta e mihor forma pa controla maneho di un Gobierno cu nan mes sa n'e momentonan aki, ainda no a tin ni un programa di gobernacion.

AVP a pidi "kwijtschelding" di debe di Serlimar

Minister "no por" pero a permiti CITGO bay cu 350 miyon

Durante e reunion publico cu Serlimar diaranson ultimo, Minister Ursell Arends a mustra cu sin no presenta un solucion p'e situacion financiero di Serlimar pa 2 di februari, tur trahador lo perde nan trabou.

Un noticia cu a cay manera un bom pa tanto e trahadornan y pa henter comunidad, pero cu ta bolbe confirma cu gabinete Wever Croes, ni e number y tampoco e number dos aki, tin interes di pueblo na pecho y cu no tin solucion na bista.
Minister Ursell Arends mes a mustra cu mester presenta un plan di rescate concreto p'asina por alarga e 'surseance van betaling' te ora cu tin un solucion p'e compania y e trahadornan.

Fraccion di AVP durante di e reunion aki a presenta un mocion caminda ta pidi Gobierno pa duna Serlimar y "kwijtschelding" di e suma di 20 miyon cu e compania debe gobierno pa asina salba e compania y tambe trabou di e trahadornan.

Sinembargo Minister Arends a mustra bon cla cu esaki lo no ta posibel ya cu su persona lo no permiti pa inicia un tradicion cu no ta hustificabel, pero cu ta algo cu a yega di pasa den pasado caba pero tur cos ta mustra cu e Minister no ta realisando e desaster cu lo surgi cu e compania dal su porta cera.

E mocion di AVP a wordo rechasa p'e Parlamentarionan cu ta sostene Gobierno cu consecuencia cu e trahadornan a keda para sin defensa ya cu Gobierno mes no tin placa ni pa su mes, corda pa Serlimar n'e momentonan aki.

Miembro di fraccion di AVP den Parlamento, Mike de Meza durante di su disertacion a mustra cu no por caba di compronde e mentalidad y forma di goberna di gabinete Wever Croes I y II, mirando kico nan ta haya bon y kico nan no ta haya bon.

Segun Mike de Meza Prome Minister a permiti e bufete di abogado di su tata inicia negociacion cu e compania Mericano, CITGO pa asina kibra e contract cu tabatin firma cu Aruba, den un decision cu tabata mustra mas tanto riba un venganza politico.
Parlamentario de Meza a sigui mustra cu Prome Minister Evelun Wever Croes a papia di un gran logro ora cu a logra di kibra e contract cu CITGO, ya cu awor Aruba ta doño di e refineria atrobe.

Kwijtschelden

Sinembargo den su lucha pa triunfa riba un Gobierno di AVP, Prome Minister no a bisa pueblo cu kibrando e contact, el a permiti CITGO bandona Aruba sin paga e suma cu e contract ta stipula di 350 miyon florin pa incumplimento y obligacion di limpia e tereno di refineria.
"Aki nos ta mira cu un gobierno cu ta papia cu e tin e hende na prome luga, ta permiti un compania multi miyonario Mericano manera CITGO, bandona nos isla sin cu nan ta paga 350 miyon florin pero awor cu ta toca un compania di pueblo, cu ta nifica trabou pa cantidad di tata y mama di famia, awor di repente no por "kwijtscheld" un debe di 20 miyon florin," de Meza a declara den Parlamento.

E hecho cu no a acepta e mocion di AVP ta pone cu futuro di Serlimar ta den peliger serio ya cu Minister Arends tambe a mustra cu no tin ningun plan concreto ainda con lo atende cu e situacion di Serlimar y a confirma cu e posibilidad ta grandi cu pa dia 2 di februari 2022, e compania lo bati bancarota.
Un situacion caminda ta casi sigur cu e trahadonan lo sigui lucha pa nan derecho riba trabou, derecho pa tin seguridad financiero pa nan mes y nan famia y segun informacion ricibi, AWEMainta ta anticipa cu tradadornan lo bay tene varios accion den e periodo di fin di aña aki.

Riba pregunta di partido AVP riba kwijtschelding di e debe di e compania, e mandatario a bisa cu bou di su ministerio, esaki lo no sosode pasobra un supuesto kwijtschelding lo haci e situacion aun mas pio y ta crea un precente politico no deseabel. E ta mustra e ora cu si tin problema den un compania, gobierno semper lo 'rescata' esaki di su problemanan. Algo cu no mester ta asina. Pues por a compronde cu kwijtschelding di e debe (total di 20 miyon) no ta un opcion pa e minister.

CEA a cuminza bishita cas pa cobra boet



CEA a cuminza ayera mainta cu bishita hende na cas pa cobra boetnan habri.

E intencion di e bishita mainta tempran aki ta pa busca personana cu debe di boet y hiba nan KIA pa nan sinta nan detencion.

Ayera CEA no mester a hiba ningun hende KIA, pasobra e personanan a paga e boetnan

Ministerio Publico ta haci un biaha mas un yamada urgente na personanan cu debe boet pa paga.

Por paga online via cuenta bancario 4000905 di ArubaBank bao mencion di e parketnummer.

Bo persona por swipe tambe na balie di Ministerio Publico.

No lubida si pa haci un afspraak prome via e website www.omaruba.com. Sin afspraak no por drenta e edificio.

Preguntanan tocante boetnan por manda pa info@omaruba.aw. Por haci uso tambe di e formulario di contacto riba e website pa haci pregunta.

E accion di cobra boet a start na juli 2021 na airport, unda a cuminza para pasaheronan cu debe boet. Luna pasa a saca e anuncio cu CEA lo cuminza busca hende cu debe boet na cas y hiba nan KIA pa nan sinta nan dianan. KIA a prepara algun cel especialmente pa esaki, tanto pa hende homber como pa hende muher. E accion a bay asina bon cu Ministerio Publico a dicidi pa warda te awe pa start cu e ehecucion.

No laga yega asina leu cu CEA ta para na porta di cas. Areglonan di pago no ta posible mas pa personanan cu un condena irevocable pa boetnan di trafico.

Despedida despues di 35 aña como specialista

Simposio interesante dedica na Ginecologo Dr. Ho-Kang-You

Recientemente vakgroep di Ginecologonan conhuntamente cu HOH a organisa un simposio specialmente dedica na Ginecologo dr. Frank Ho-Kang-You. E sala di Marriott Ballroom tabata completamente yen di coleganan den cuido medico cu tin afinadad den ginecologia pa asina hunto tuma despedida di e specialista aki. E simposio aki a carga nomber di dr. Ho-Kang-You y a trata diferente topico.

Dr. Frank Ho-Kang-You tin 35 aña den su funcion como Ginecologo y a contribui grandemente na cuido medico en general y na comunidad di Aruba. El a atende mas di 10.000 parto cu ta inclui cesarea tambe y tambe el a yuda na "upgrade" e kambernan di parto na Hospital.

Diagnostico prenatal y consulta cu cardiologo di mucha tambe tabata parti di su trabou medico. El a yuda studiantenan pa siña traha cu aparato di echo y educanan pa loke ta partonan y e retonan den esaki. No por keda sin menciona su contribucion na traha un buki di parto electronico.

Sigur un specialista cu hopi amor y dedicacion na su trabou y sigur hopi proefesionalnan den cuido medico, pero tambe pashent lo haya falta di dje.

"Ta un honor pa mira asina hopi cara conoci cu tabata kier atende e simposio aki pa intercambia informacion y conocemento di nos profesionalnan den ramo di salud.

E simposio tabata planea pa tuma luga prome pero door di e pandemia mester a pospone esaki," asina dr. dr. Ho-Kang-You a conta.

A habri e simposio aki sr. Jacco Vroegop, Director di HOH cu a hiba algun palabra bunita dedica na dr. Ho-Kang-You incluyendo algun anecdota di e ginecologo. Hospital y tur colega ta sumamente orguyoso di tur e logronan di dr. Ho-Kang-You cu semper a traha na bienestar di pashent.
Claro tambe sr. Vroegop a gradici dr. Ho-Kang-You pa sigui den cuido medico, pero awo dunando conseho formando parti di Hunta di Supervision di HOH. Un trayecto di 35 aña cu sigur ta bay den Aruba su Historia pa loke ta cuido medico.

Dr. Daphne Moreta, Ginecologo, a papia tocante e topico di echo. El a conta e storia di echo na Aruba y e nivel di testnan cu nos ta aplica aki na Aruba. MI ta hopi contento cu dr. Moreta ta sigui e trabou cu mi persona a haci den e ultimo 35 aña nan. Tambe professor dr. Curt Burger, ginecologo a papia tocante siguridad den un hospital," Dr. asina dr. Ho-Kang-You a menciona. Dr. Shirley Lo-A-Njoe a splica tocante cardiologia di mucha na Aruba.

Moderador y alabes ginecologo cu a entretene tur presente tabata dr. Marieke Houwert- de Jong. A sera e anochi cu un bunita dedicacion na e tremendo ginecologo di Aruba y e mes a hiba palabra tambe gradiciendo tur hende cu a haci su carera professional posibel.

Un iniciativa cu sigur ta di admira pa e grupo organisatioro di un simposio asina special dedica na un profesional cu a dedica su bida na su pashentnan. Danki di curason dr. Ho-Kang-You!

Lider di fraccion Marisol Lopez Tromp (MAS):

Ainda tin investigacionnan di corupcion andando den Serlimar

Durante e reunion publico diaranson unda cu Minister Ursell Arends tabata presente pa duna splicacion riba e situacion di Serlimar, lider di fraccion di MAS, Parlamentario Marisol Lopez Tromp a splica cu e problema di Serlimar ta rekeri un solucion urgente.

Durante su speech e Parlamentario a conta cu tempo e tabata Minister e problema di Serlimar ta uno cu a caus'e hopi anochinan di soño perdi ya cu mester a busca un solucion p'asina haci un opschoning y stop e corupcion cu tabatin den e compania pa hopi aña y cu a causa hopi otro problema mas.
Esencia di e problema na Serlimar ta cu tin dos solucion: Faillissement of prolongacion di e surseance van betaling.

Por papia riba diferente topico manera entre otro personal, plan di Parkietenbos y cambio di ley pero e mas importante ta si Serlimar lo wordo declara bancarota of si ta sigui cu e surseance van betaling. Na mei 2020 e board di Serlimar a entrega un peticion pa un surseance van betaling pa evita cu mester manda tur trahador cas. E decision aki a conta cu sosten di Minister Lopez Tromp, kende e tempo ey tabata e minister encarga cu Serlimar. Ora Minister Lopez Tromp a tuma e cartera di Serlimar e situacion tabata asina malo no tabatin otro solucion cu un surseance van betaling. Pakiko?

No tabatin placa mas ni pa paga e trahadornan fin di luna. Tampoco tabatin placa pa paga esnan cu e compania mes tabata debe. Un surseance van betaling ta pone cu politica no por mete facilmente mas den e maneho di e compania: Niun debchi no por sali di e compania sin aprobacion di e bewindvoerder.

Un decision cu e coleganan di Minister Lopez Tromp no a aprecia e tempo ey y tabata un di e motibonan principal pakiko a bula cabes di Lopez Tromp. E surseance ta valido te dia 2 di februari 2022. Si pa e fecha aki no busca un solucion, esaki ta ensera cu cos ta pinta scur pa Serlimar su futuro.

Parlamentario Lopez Tromp a haci e siguiente preguntanan na Minister Ursell Arends: Ta bai nombra un Director nobo pa Serlimar mirando cu e Director anterior a wordo kita pa mal maneho y falsificacion di diploma? A saca un vacatura nobo p'e funcion aki?

Kiko t'e exigencianan p'e Director nobo? Ta tene cuenta cu good corporate governance? Tin un HR consultant nobo na Serlimar y kico ta loke su trabou ta ensera y kico el a haci te cu awor? Si bin cu un reorganisacion cuanto placa esaki lo bai costa? Minister ta sostene e idea di un reorganisacion?
E reorganisacion aki a tuma lugar caba? Kico t'e accionnan cu e bewindvoerder a tuma te cu awor pa prolonga e surseance van betaling?

Parlamentario Lopez Tromp ta kere cu e surseance van betaling tabata un bon decision pa Serlimar mirando cu lo tin mihor control riba e forma con placa ta wordo gasta den e compania y pa evita decisionnan robes, nombracionnan politico y mal maneho.



E tempo ey hues a duna e Hunta, e director sr Anko Koopmans y minister Lopez Tromp razon tambe cu un vonnis na fabor di un surseance van betaling. Si e hues lo no a aproba e surseance van betaling aña pasa, awe e trahadornan lo tabata riba caya sin trabou.
P'e motibo aki e Parlamentario ta keda puntra Minister Ursell Arends kico ta e exigencianan y condicionnan actual pa prolongacion di e surseance van betaling.
E board di e tempo ey ya ta practicamente no existente ya cu ta un miembro so a sobra cu ta Roland Croes, Director di Setar y cu den e board ta represnta ATIA.

Otro pregunta cu Parlamentario Lopez Tromp a haci ta pa sa ki pasonan ta bai tuma pa nombra mas hende capacita y segun reglanan di good governance den e board di Serlimar. Alabes a puntra e minister tambe si ta bin cu cambionan di ley pa regula e aspecto di tarifa di Serlimar y si lo bai laga Serimar para di berdad riba su mes pianan y hiba un maneho drechi.

Kiko a acorda encuanto Serlimar pa loke ta e consehonan di CAFT cu no kier pa gobierno keda hinca placa den Serlimar? Tambe a puntra kiko ta bai haci pa cumpli cu tur e debenan cu Serlimar tin habri ainda y no por paga.

Por ultimo a puntra kiko a para cu tur e investigacionnan, cu bou maneho di Marisol Lopez Tromp a cuminsa na 2020 y ainda no a tende kiko a sali afo di esakinan of si ainda e investigacionnan aki ta andando. Minister Ursell Arends sa si e investigacionnan aki ta afgerond y kiko a sali afo di esakinan? Kiko ta bai haci cu e nombracionnan politico cu den transcurso di añan a bin tuma luga den Serlimar? Minister Arends a contesta cu pa fin di e aña aki e lo por duna un contesta riba e desaroyonan di e investigacionnan cu ta andando desde 2020 den Serlimar.

Pa loke ta e presupuesto minister Arends a menciona cu lo duna un bista den e presupuesto aunke cu no tin un suma specifico poni pa Serlimar pero cu si a cuantifica e servicionan di e compania.

Y cu aunke cu Serlimar no tin placa lo busca un director nobo pa maneha e compania pero cu lo warda te dia 2 di februari 2022 prome cu tuma desicionnan tambe pa loke ta regarda personal califica pa maneha e lugar.

Corte di Prome Instancia 12 november 2021

		Acto Castigabel
08.30	A.L.L.L.	L.L. ta wordo acusa di mensensmokkel riba 11 di april 2021.
09.30	Y.Y.T.	T. ta wordo acusa di a viola ley di droga y posesion di arma di candela riba 4 di mei 2021.
10.15	R.T.	T. ta wordo acusa di abuso sexual di un persona entre 12 y 16 aña den luna di mei 2019.
11.30	D.K. E.E.L.	K. y L. ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den e periodo di 23 di mei 2021 te 24 di juni 2021. L. ta wordo acusa ademas di ladronicia di pertenencianan di un persona riba 23 di februari 2020.

R.C.A. ta gradici tur cu a contribui n'e fundraising B.B.Q.

Diasabra ultimo e Tricolornan di Solito tabata tempran riba pia p'asina brinda un sabroso plato cu a resulta den un Dia Familiar grandioso y cu a logra e meta principal di recauda fondo.

Miembronan di directiva y boluntarionan a cuminsa cu preparacion algun dia prome. Diasabra for di mainta tempran a yega esnan cu a comanda, dirigi y para na grill.

Tambe e grupo di damas tricolor y hobennan futbolista cu a yuda prepara tur cos. Directiva ta yama danki di curason na tur leidsters, coaches, mayor y fanaticonan cu a yuda den tur forma pa por a cater un cantidad grandi di B.B.Q. Un danki masha special n'e companianan cu a aporta engrande.

Tambe ta recorda e fanaticada Tricolor cu diabierna awor pa 8or ta RCA vs Britannia den "Duelo di Titan". Yega stadion na Rood Wit Blauw y apoya nos Soldatnan cu tin 9 punto den 3 wega y ta solido na promer lugar.











Parlamentario Marco Berlis (MEP):

E realidad y futuro di AZV pa Aruba

Aruba ta pasando un di su momentonan economico di mas dificil den historia. Mey-mey di e momentonan dificil aki fraccion di MEP y Gobierno ta trahando duro pa nos por bin cu solucionnan realistico pa loke ta trata e sobrevivencia di AZV.
Marco Berlis ta papiando aki di sobrevivencia, pasobra e gastonan creciente di AZV no ta cargabel si nos como pais no cuminsa inventarisa, restructura y ahusta gastonan di AZV.

“Nos no mester lubida si, cu aña pasa 2020, ora cu a pone shelter in place, y casi ful comercio tabata completamente cera, varios representante di empresarionan y hasta partido tabata boga pa Minister President Evelyn Wever Croes firma e landspakket pa caba, p’asina placa por cuminsa draai den nos economia atrobe. Laga nos corda tambe cu Minister President tabata nenga di dobla bao e presion aki, pasobra tabatin hopi punto y proposicionnan inacceptabel cu Hulanda kier a incorpora den e landspakket.

Aunke tabatin hopi critica y presion Minister President Evelyn Wever-Croes a sigui negocia cu Hulanda pa cambia e landspakket di un forma cu e no lo afecta nos estado economico y social mas ainda di locual e tabata caba.

Asina mes lo mester tuma decisionnan pa AZV por sigui existi. Cu e cortamento di 60 miyon exigi di Hulanda esaki a bira ainda mas dificil. Pa AZV por tin un oportunidad di ta sostenibel posibelmente lo inclui un positieve lijst y eigen bijdrage. Cuanto producto lo ta riba e positieve lijst, unda y cuanto e eigen bijdrage lo ta, lo wordo anuncia pronto pa Gobierno di Aruba”, segun Marco Berlis.

Diamars Parlamento a tuma henter dia pa debati riba e eigen bijdrage y positieve lijst, unda tur hende por a wak e oposicion cu tabata vocifera encontra di esaki.

Minister Dangui Oduber a splica e necesidad pa bin cu esaki, pasobra kier trata na restructura y sigui ofrece un aseguro medico na pueblo cu ainda ta brinda amplio cobertura medico na nos poblacion. No ta trata aki di medida, sino un opcion pa salba AZV of tuma e decision di no carg’e mas. Oposicion a keda vocifera encontra di e decision aki.

Sinembargo ora cu Marco Berlis a presenta un documento na Parlamento pa pueblo wak den e openbare vergadering, cu partido AVP den e Dialogo Social di 2014 a firma un protocol cu diferente organizacion y sindicatonan manera: ATIA, SNBA, KVK, AHATA, ATSA, OPPA, STT, SPA, SIMAR, ABV, SADA, ALVAST, SEPPA, FTA, SIWA Y UEA, pa implementa e mesun accionnan aki, nan por a bisa mucho mas.



Den e protocol aki ta duidelijk cu a establece un acuerdo, cual a wordo hiba y presenta na Hulanda cu nan lo implementa esaki. E protocol aki a wordo firma pa sres. Mike Eman y ex-Min. di Volksgezondheid C.A. Schwengle.

E potretnan di e documentonan por wak e evidencia di esaki. Den otro palabra, e decision aki tabata algo cu AVP a considera necesario caba for di 2014. Nan a tuma e decision di bin cu eigen bijdrage y un positieve lijst, pasobra nan por a wak cu sin esaki, AZV no lo ta cargabel mas pa pais Aruba.

Asina ta cu AVP a considera pa trece eigen bijdrage y positieve lijst sin ta den un temporada di pandemia, crisis y chaos mundial, manera cu nos ta pasando aden actualmente. 2014 ainda

tabata un tempo cu Aruba tabata fuerte economicamente, no manera aworaki unda cu e pandemia a laga nos bancarota. Si lo a tuma e decision aki e tempo ey, e stabilidad economico di AZV lo ta diferente awe.

Marco Berlis ta menciona tur esaki pa pueblo compronde cu ora lidernan di nos pais no tuma decisionnan serio y necesario na bienestar di nos pais, tardi of tempran esaki ta afecta nos tur grandemente.

Ora lidernan di nos pueblo kier tuma decisionnan cu solamente ta popular, y no ta tumando nan responsabilidad y obligacion di deugdelijk bestuur na serio, esaki tin consecuencianan desastroso.

Aworaki nos ta mey-mey di un crisis economico y pandemia global, nos ta haya nos ta introduci loke ya mester a wordo decidi 7 aña pasa, p’asina nos por trata na salba AZV p’e generacionnan futuro di nos pais, Marco Berlis di MEP a conclui

Integrated Security Services ta otorga premionan pa nan competencia di pintura

En conexion cu luna di conscientisacion tocante prevencion di candela cu a wordo observa october ultimo, Integrated Security Services (ISS) a haci varios campaña, incluyendo un competencia di pintura pa muchanan entre 4 y 9 aña.



Recientemente a tuma lugar e ceremonia di otorgamiento di premio pa e muchanan cu a entrega e pinturanan mas creativo. E muchanan cu a gana e competencia aki a ricibi un bunita premio cu a wordo sponsored door di Top1Toys.

A saca 6 ganadornan for di tur e pinturanan entrega. E escohencia no tabata facil, ya cu tur e participantenan a haci un hopi bon trabou.

ISS ta felicita e muchanan talentoso aki y ta sumamente agradecido na tur cu a participa na e competencia y tambe na Top1Toys pa nan sosten.

Ticket di entrada pa e show di “The Nutcracker” di Kozlov Dance Academy ta na benta for di awe



Kozlov Dance Academy lo bay tin dos presentacion di e balet clasico di Pasco “The Nutcracker“ na Cas di Cultura, riba diasabra 4 di december pa 7:00pm y diadomingo 5 di december pa 3:00 pm . E elenco di e balet Australiano a presenta e produccion di Kozlov Dance Academy ‘The Nutcracker’ pa prome biaha den ‘The Sydney Opera House’ na 1981 bou direccion di Leonid Kozlov, director actual di Kozlov Dance Academy, cu ta ex bailado principal di e companianan tan renombra , Bolshoi ballet di Moscow , Russia y New York City Ballet.

Como director di Kozlov Dance Academy , Leonid Kozlov a sa di captiva e publico na Merca y Aruba desde aña 1993 cu su coreografianan extraordinario acompaña pa musica inolvidabel di Tchaikovsky cu trahenan y decoracion di scenario luhoso den e tayer di e teatro di e Bolshoi Ballet. E studiantenan di Kozlov Dance Academy lo bay desplega diferente rol, desde e rol principal di “Clara” te cu “ The Snowflakes “, cu nan ta bay baila riba spitzen.

Sigur cu nan lo haci un impacto riba e comunidad di Aruba, cu nan elegancia y profesionalismo . Kozlov Dance Academy ta den su di septimo temporada riba nos isla y ta sigui educa e studiantenan cu un calidad halto di balet clasico. “The Nutcracker “ ta e introduccion perfecto di balet clasico.



E presentacion aki ta apto pa mucha di 3 aña bay ariba y ta un espectaculo ideal pa celebra e dianan festivo.
Ticketnan ta 35 Afl y ta obtenibel na Van Dorp Bookstore, na Kozlov Dance Academy, cu ta situa na Vondellaan 19- D y na Cas di Cultura. Pa mas informacion por yama 564-2670 of por bishita www.kozlovdance.com . Pa keda actualisa riba tur e preparacionnan p’e presentacion sigui nos riba nos facebook : www.facebook.com/KozlovDanceAcademy

Un trio musical di Aruba pronto lo sali debuta.



Despues di dos produccion cu e grupo aki a lanza, a ricibi diferente bon comentario riba e musica y e concepto cu nan a presenta e produccion aki bou di e nomber 297 STRINGS.

Esaki ta suficiente motibo pa cuminsa practica y prepara nan mes pa por sali y deleita e pueblo di Aruba y tambe su bishitantenan cu un musica hopi varia den nos mundo cultural pero alavez un musica diferente.

Den nan reciente produccion a recauda fondo 100% pa instancianan of organisacionnan cu ta juda den comunidad.

Un bon musica y un bon concepto, sigur algo cu nos isla falta ta locual e trio aki ta bin presenta y ofrece, cual ta un musica di fondo "background music" tocando solamente cu cuerde manera e cuarta, baho y mandolin, sin ta uza instrumentonan ritmico of otro ritmonan digitalisa.

Ta toca en bibo cu un variacion di musica bieuw y nobo, y diferente clasiconan internacional pero tambe nos musica popular crioyo.
E trio aki ta consisti di Ivan Croes riba cuarta, Andy Martes cu e baho y Rubin Ponson tocando e mandolin cu ta presenta un muisca instrumental y hopi relahante, un concepto cu ta traha specialmente pa restaurantnan y ocacionnan special cu e musica suave pa nos hendenan local y tambe turistanan cu hopi biaha ta pidi pa e musica cultural y sigur den e formato aki.

Den proximo dianan por mira e videoclip di e trio aki riba youtube y scucha nan musica. E debut di e trio aki lo ta diasabra awor 13 di november di 7or pa 9or den e famoso restaurant den Palm Beach "The Old Cunucu House" caminda nan lo presenta pa tur esnan cu ta saboriando nan plato preferi e anochi aki.

The Old Cunucu House ta esun cu tin e honor pa ricibi e trio aki y ta preparando manera semper su menu pa un y tur cu pasa e anochi aki y saboria un dushi plato di nan cumindanan varia den un dushi ambiente musical arubiano.
Nos ta desea e trio aki hopi exito den nan prome salida y spera cu e por cosecha hopi exito pa mantene nos cultura na halto.
E trio "297 STRINGS" y "The Old Cunucu House" ta spera boso diasabra pa un dushi cena den un ambiente pa relaha.



Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):

Recuperacion economico di casi 14% ta pa Aruba un bendicion si of no?

Desde cu Comision fiho di Finansas, Organisacion Gubernamental, Cultura y Deporte di Parlamento a reuni cu colegio di supervision financiero di Aruba (CAft) Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray tin e pregunta si Aruba tin un recuperacion asina mas miho cu a anticipa ta dicon esaki no ta parce di ta un bendicion pa Aruba?

Durante e reunion aki y den nan conferencia di prensa CAft a trece dilanti e instancianan cu nan a sinta cu nan pa ricibi informacion tocante Aruba su ultimo desaroyonan. Informacionnan cu CAft a comparti den publicamente ta cu segun CBA, Aruba a recupera economicamente cu 13.9% y ta premira un recuperacion di 7.1% den 2022.

E resultadonan aki a surpasa tur expectativa. Segun fuente di AHATA Aruba su cambernan di hotel ta ful yen pa e temporada di fin di aña. A spera inicialmente un nivel di recuperacion di 40% di cantidad di bishitante di aña 2019 segun IMF pero Aruba ta yegando casi 75% caba.

Tumando nota di e grado di desempleo tambe a remarca cu e recuperacion economico ta duna su señal positivo en especial den e sector di construccion y hotelero mirando cu ya tin mas necesidad di empleo. Tambe compartiendo di informacion cu SVB, miembronan di CAft a indica cu ta notabel e recuperacion basa riba e cantidad di hende cu tin asistencia di FASE y Loonsubsidie.

Cu Aruba falta pa recupera ta un hecho! Cu Aruba mester pensa bek riba puntonan di maneho y reformanan fiscal y finansas publico ta sin duda. Desde e pandemia di Covid-19, ta tur persectiva y metanan cu ta desea di logra pa Aruba a cambia y ta conoce retraso. Awor tur enfoke ta riba recuperacion no solamente pa Gobierno si no pa comercio y pueblo den su totalidad.

Pa e motibonan aki tambe presupuesto di pais Aruba ta cayendo poco laat pa cual motibo CAft a trece tambe dilanti como un punto di atencion y preocupacion. Pero tambe CAft ta conseha Aruba pa pone un stop na asistencia di FASE y Loonsubsidie.

Den tur e consehonan aki a yega tambe riba e punto di gastonan di AZV y e recorte conseha pa CAft cu a wordo adopta tambe den e condicionan di Hulanda pa Aruba por ricibi asistencia financiero di likides.



Aruba tin hopi potencial segun e voorzitter di Caft mirando cu Aruba tin un bon producto turistico y cu pa depende di Aruba mes con e ta prepara su mes pa futuro y futuro generacion.

Pero loke Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray no por comprende ta, cu hustamente ta esfuersonan sobre humano di no solamente Gobierno, pero sector priva y pueblo henter ta resultado pa e recuperacion registra awe.

Pero apesar di tur esaki, e bendicion aki, toch basa riba CAft su consehonan, Aruba te ainda no por logra haya un aprobacion pa un ultimo tranche di sosten di likides pa termina aña 2021.

Pakico esaki ta incomprendibel, paso ta facil pa realisa cu un recuperacion di economia awe, no ta traduci su mes den entrada den caha di Gobierno di inmediato.

Si no esaki tambe lo traduci su mes na un otro momento den futuro.

Pues awor por pensa si ta asina un bendicion pa ta "de braafste van de klas" y tuma e responsabilidad serio pa percura pa un recuperacion tumando nota di e consehonan di CAft y Hulanda.

Como Arubiano y sigur como Parlamentario ta un orguyo pa sa si cu Aruba ta un di uniconan como isla cu ta experenciando e recuperacion aki paso esey ta indica den tur sinceridad, cu Aruba ta haciendo e bon!

Parlamentario Alvin Molina (MEP):

Simposio exitoso: Ta importante pa nos pone atencion na e otro banda di medaya



Diabierna ultimo mi a presencia e simposio 'De andere kant van de Medaille' organisa pa Stichting Reclassering en Jeugsbescherming Aruba.
Pa prome biaha den 60 aña a organisa un simposio unda e enfoke tabata riba e ofensor di delitonan sexual.
Profesionalnan den e veld di husticia y asuntonan social di diferente departamento y instancia na Aruba a participa pa haya informacion di e programanan cu Stichting Reclassering Aruba, Hulanda y Caribisch Nederland ta ofrece.
Mi experencia na e simposio; un di e bandanan di e medaya ta e victima den un caso penal, pero e simposio aki a enfoka riba e persona cu ta comete e acto.
Loke a bin dilanti ta algo cu semper mi a kere den dje ta cu e parti represivo por tin un efecto preventivo.

Si ful e veld di husticia, for di Polis te Reclassering, traha na un manera cu ora e persona cu comete e acto sali bek di KIA e por re-integra na un manera cu comunidad ta wordo proteha contra e acto cu e persona aki ta capas di haci.
Nos por discuti si un persona mester haya un di dos oportunidad despues di a comete un acto grave.
Pero un cos cu nos tur ta di acuerdo cun'e ta cu comunidad merece un di dos oportunidad ora e persona aki sali bek di KIA.
E persona aki un dia lo sali y drenta bek den comunidad, nos como comunidad mester ta prepara pa ricibi e persona aki.
Y e persona mester wordo prepara tambe pa drenta comunidad bek na un manera productivo, un manera social, un manera cu e no ta forma un peliger mas pa nos tur den comunidad.
Mi ta gradici Stichting Reclassering en Jeugdbescherming pa e invitacion y recepcion. Alabes felicita e ekipo pa un dia yena cu informacion.



Treur niet omdat ik ben gegaan Geniet van elke dag Ik zal aan je zijde staan bij elke traan en elke lach.
Ik schrijf je naam in de wolken, maar de wind waait het wegIk schrijf je naam in de sneeuw, maar de zon smelt het wegIk schrijf je naam in het zand, maar de zee spoelt het wegIk draag je naam in mijn hart, en daar bijft het voor altijd staan

Cu hopi dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di:

Dave Laclé
***03-11-1974 – †31-10-2021**

Na nomber di su
Comprometida:Odette Wanga
Mayornan:Viveca Laclé-Chirino & † Marcial Adolf (Dolfi)
LacléYiu:Tyrell Wanga & Linda Mayr
Ruman nan:Levi Laclé & Daniëlle Barentsen y Beliza Alvin & Naima Laclé, Damin y AnouarSuegra:Melva KempSuegro:Prisco Wanga
Cunja:Orsine Wanga & Feetja Weijdom, Leona y ArianaIha:Gianimari VrolijkPadrino:Richie OduberMadrina:Sheila Chirino
Su omo y tanta nan, primo y prima nan, cunja nan, subrina y subrino nan, amigo y amiga nan, demas famia, bisinja y amistad nan cu ta stime masha hopi mes.
Colega nan stima di Twist of Flavors and The Brownstone restaurant; Gerben & Susan and all associates.Zijn Haagsche broeders y su otro amigo nan stima Jean-Pierre Arends, Jair Valentijn, Osmar Vrolijk, Patrick Lampe, Pre-Care Clinic Team, Divi Windows y The Bulldog Aruba Crew.Danki di nos curazon pa Dr. Z. Choudry, Dr. R. Kock, Dr. C. Laclé, Dr. A. Ponson, Dr. M. Jansen , Dialyse Kliniek y team di Intensive Care Unit, Niertransplantatie Academisch Medisch Centrum Amsterdam.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 13 di november na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta y tambe tin e posibilidad di presencia via livestream Facebook page Obituary Aruba.
Famia ta desea pa bisti color colorido especialmente blauw.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia. Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento

Na nomber di su señora, juinan, nieto- y nietanan nos kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa na ora di fayecimento y entiero di nos difunto stima



Frans "Pancho" Maduro

Boso muestra di atencion y sosten ta di hopi aprecio pa nos.

Un danki ta baj na tur esnan cu a manda krans, flor, telegram y hasi un jamada telefonico of whatsapp.

Un gradicimento ta bai alaves tambe na Eltienne Yarzagaray pa su bunita musica.

Tambe nos kier a gradici Sr. Anthony, juff. Judith y demas personal di Aurora Funeral Home pa nan bon servicio y atencion.

Alavez nos ta invita pa un santo sacrificio di misa diabierna, 12 november y diasabra 13 november 2021 na Misa Sta. Filomena na Paradera pa 7 or di anochi.



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1
Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos mama stima:

Leocadia Maduro-Croes
Cariñosamente yama "Candy"
***09-12-1947 - †08-11-2021**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Drenta su portanan cu gradicimento, drenta su Tempel cu cantica di alabansa, glorific'e, Bendiciona su Nomber
Salmo 100: 4

Cu inmenso tristeza na nos curzonnos ta anuncia fayecimento di:

Guilhermo de Freitas
Mihor conoci como " Gemmy"
***21-10-1951 - †09-11-2021**

Na nomber di su
Esposa : Betty de Freitas-Jansen
Mama y Tata: †Juan & †Seferina de Freitas
Rumanan: Christina van den Bergen-de Freitas
†Benny Palfit y famia
†Manuel de Freitas y famia
†Jossy de Freitas y famia
†Pepi de Freitas y famia

Na tur sobrino y sobrinanan, prima y primonan, amigo y amiganan, bisiñanan, conocirnan y ex-coleganan di diferente schoolnan.

Oportunidad pa condolencia lo ta diasabra 13 november 2021 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna 15 november 2021 for di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home despues pa santana Catholico Pastoor kraanwinkel na Paradera.

Nos disculpa si den nos tristeza por a lubida un of mas miembro di famia.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi wardador,
mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde,
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe haña forza.
Salmo 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero hopi gradici pa tur loke ela significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:

Seferina Miguelina Diaz Bislik
"Lina"
***26-08-1934 - †10-11-2021**

Esposo: Wim Diaz
Yiunan: Edilbert Diaz y Marcela BenitezAnnelien y Junior Tromp-DiazNatalie y Michael de Cuba-Diaz
Nietonan: Diza yRaymond, Anrick, Diedrick, Timothy y Karla, Anneriza, Ilana, Alina.
Bisanietan: Isabella y Chiara
Rumannan: Anchi BislikPina y †Fedi Kock-Bislik†Buchi y Fea Bislik-de CubaLidia y †Puppy Diaz-Bislik
Yolanda y Bano Alders-Bislik
†Arturo y Gloria Bislik-Jaraba
†Rubio y †Gladys Bislik-PlazaLies BislikFrank y Jeanette Bislik-Hartogh†Ito Bislik
Manera Ruman: †Lucio y Mary Millan na Venezuela
Swanan: Albert y Els Oomen y demas rumannan Oomen na Hulanda.
Subrino y Subrinanan: Bislik y Diaz
Ihanan: Carina Uruena-Diaz, Junior Kock, Zuzette Croes
Primo y Primanan Bislik, v/der Linden, Pietersz y Millan
Su estilista y amiga: Victoria Rasmijn
Demas Famianan: Diaz, Bislik, Tromp, de Cuba, Oomen, Arends, Portillo, Kock, Croes, Alders, Does, Plaza, Jarraba, Hartogh, v/der Linden, Pietersz, Millan.

Acto di entiero lo tuma lugar na Pray Funeral Home diasabra 13 di november 2021 di 2'or pa 4'or di atardi, despues ta sali pa Santana Catolico na Savaneta.

Nos disculpa si den nos tristesa por a lubida un of otro famia of conocir. Lo tene cuenta cu reglamento di DVG.

Gradicimento / Invitacion

Di profundo di nos curason nos kier a gradici tur hende cu di un of otro manera a mustra atencion, amor y cariño durante bida, fayecimento y despedida di nos ser stima:



Joab Jesus Henriquez
Cariñosamente yama "Jobi"

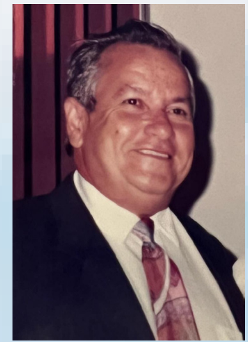
Na tur esnan cu a compaña y sostene nos den e tempo nan duro aki cu e Perdida di nos estimado Jobi. Na tur esnan cu a manda carchi, mensahe, krans, yamada telefonico y cu a pasa na cas pa expresa nan pesame. Na tur esnan cu a compaña y conbibi cu nos na e ultimo despedida di Jobi.

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y boso cada un tabata di gran sosten y Consuelo pa nos.

Na Aurora Funeral Home pa su bon servicio y atencion.

Lo tin 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera pa Jobi.

Diahuebs, November 11 pa 7 or di atardi,
Diabierna, November 12 pa 7or di atardi y
Diamars, November 16 pa 7or di atardi.



Den felis memoria di nos casa, tata, abuelo, bisabuelo, ruman y amigo stima.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero hopi gradici pa tur loke ela significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:

Eric C. Ponson
***31-05-1939 - †11-11-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Juliana Krozendijk
Cariñosamente yama
"Tanta Ninita, Ninita of Tantan"
***18-10-1934 - †11-11-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Colaboracion entre PBCCG y Nederlandse Rijkscultuurfondsen

For di 5 di november 2021 Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied a cuminsa un colaboracion cu e seis fondonan Hulandes Rijkscultuurfondsen (RCF). Minister di OCW (Hulanda) den cuadro di su maneho durante e añanan 2021-2024 a puntra RCF cu por habri e posibilidad pa peticionarionan di e islanan Caribense Curaçao, Aruba y Sint Maarten y pa e tres comunidadnan special Bonaire, Saba St. Eustatius haña accesibilidad mas amplio pa hasi peticion .

E fondonan Fonds Podiumkunsten, Fond voor Cultuurparticipatie, Mondriaan Fonds, Stimuleringsfonds Creatieve Industrie, Nederlands Letterfonds y e Filmfonds den e cuadro aki kier investiga hunto con nan por fortalece e comunicacion cu e islanan. Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied durante un pilot di 9 luna lo ta e punto di contacto pa e region Caribense Hulandes y lo actua como vinculo entre e fondonan y e peticionarionan.

E loket di informacion lo ta disponibel for di 1 di december 2021 pa mustra peticionarionan riba e posibilidadnan pa subsidio na e diferente Rijkscultuurfondsen y pa baha e barera pa hasi peticionnan.

Detencion relaciona cu caso di hincamento y menasa

Relaciona cu un caso di hincamento y menasa cu a tuma luga den oranan di mainta di diaranson 10 november 2021 na un cas den area di Kanga, Polis a hasi un detencion.

Durante di un discucion cu tabatin na e adres encuestion, un yiu a propina su tata un hinca cu un objecto skerpi den su lomba. Tambe e sospechoso a menasa su tanta cu morto. Alrededor di 7.05, unidad di U.S.T., riba ordo di fiscal di Ministerio Publico a detene e homber sospechoso S.N.B., di 24 aña di edad naci na Corsou.

Detencion a tuma luga den Balataweg. A presenta e sospechoso dilanti di un fiscal ausiliar cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.



Control di trafico

Diaranson 10 di november 2021 entre 05.00 or y 06.15 or di mainta, personal di warda di Polis na Montaña a tene control di trafico. E controlnan aki a keda teni den area di Sta. Rosa. A controla un total di 75 vehiculo y 35 chauffeur a ricibi un procesverbal. E procesverbalnan aki tabata pa e.o.:

Maneha un vehiculo sin: Seguro valido; Rijbewijs; Carchi di keur valido; Impuesto pa vehiculo paga. Maneha un vehiculo: Den direccion prohibi.

E controlnan aki lo continua.



Caso di hincamento cu detencion

Diaranson 10 di november 2021 alrededor di 5.44 pm, Central di Polis a dirigi un unidad Policial pa un cas na Balaoestraat relaciona cu un caso di hincamento.

Na yegada di e unidad nan a topa cu un homber drumi den un plas di sanger cu un hinca na su lomba y un dama sinta den un stoel cu un hinca na su barica.

For di investigacion cu Polis a hasi na e sitio a resulta cu tabatin un problema familiar cu a termina den hincamento caminda un yiu a hinka su omo y su mama.

Ambulance cu a presenta na e sitio a transporta e victimanan den condicion critico pa Departamento di Emergensia di C.M.C.

Na e sitio Polis a detene e homber sospechoso M.P., naci na Corsou di 37 aña di edad. A present'e dilanti di un fiscal ausiliar cu a ordena su encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Estando detené pa atrako den kas di famia.....

Bewaker Hulandes a violá muhé Kurasoleño den sèl

WILLEMSTAD - Un muhé Kurasoleño di 23 aña di edat kende ta será den Warda di Polis, pasobra el a bai tira atrako riba un persona ku a fia plaka serka dje sin ku ke paga bèk a kai será, pero estando den detenshon den Warda di Polis na Hulanda un bewaker a violá e muher ku mientras tantu ta será den prizon Het Spoor na Nieuwersluis.

Kaso dje muhé di 23 aña ta un drama en la redonda den sentido ku for di ta un mucha muhé ku a haña un edukashon religioso serio, a bin hañé ta drenta kas di hende supuestamente pa rekuperá un sèn ku nan debé i te ku el a kai será i un bewaker di prezu na warda di polis ku no por a kontrolá su atrakshon amoroso pe, a violé.

E muhé tabata spera su traslado pa un prizon kaminda e kos aki a sosode ta un instituto kaminda nan ta sera kondenadonan femenino for di rònt Hulanda ku sea ta sperando pa sinta nan kastigu of a haña sentensia kaba.

E muhé a kai será pasobra huntu ku un kómplise ela bai kobra un plaka ku un hende deb'é pero ku e viktima ta ninga te na morto. Pa e hecho aki korte a kondená e muhé na 36 luna.
Pasobra un bewaker a viol'é, wes a kita 12 luna for di e kastigu pasobra e hecho a kousa un trouma mental tremendo serka e muhé.
Abogado dje muhé a pidi wes pa tene konsiderashon ku su kliente pa loke a pasa kune den e warda di polis na Den Haag kende despues ku e muhé a denunsi'é, tambe a keda detené riba òrdu di wes-komisario.

Den siman abou aki Abogado General a anunsia ku a skòrs e detenshon temporal dje bewaker bou di sierto kondishonnan pero no a skòrs e medida mes.
Te ainda fiskal ta konsiderando pa lastra e bewaker dilanti wes i e investigando penal ta kanando ainda.
Summa summarum, tantu e abogado komo abogado general ta di opinion ku e muhé kurasoleño mester haña deskuento di kastigu.
Ounke e kaso dje bewaker no a bai dilanti wes ainda e tribunal ta konsiderá ku e bewaker a abusá fisikamente dje detenido i ku e mester karga e konsekuensianan di esaki.
E bewaker no tabatin nada di haber ku e investigashon dje atrako i esei tambe ta un faktor ku kual mester tene kuenta.
Pe hecho ku e violashon a kousa impakto di trouma korte a haña ku mester duna e muhé deskuento di straf.

Tantu korte komo reclassering ta di opinion ku e muhé mester di guia i apoyo ku e meta pa den futuro e no kometé algu asina atrobe.
Tambe mester tene kuenta ku e muhé ta komportando su mes ehemplarmente den prisòn i ke resosialisá i ta probechando dje chèns pa resosialisa i por lo tantu e kastigu lo bira 30 luna.

E posibilidat ta keda habrí pa e sali den libertat kondishonal ku su bon komportashon.
E ta komportando asina bon ku e ta masha util den e proseso di resosialisashon di kompañeronan prezu.
Na final e tribunal a dikta un kastigu di 30 luna di kual 12 kondishonal.

Ku pregunta fèrfelu.....

Parlamento Hulandes ta puntra riba mafia di casino via Kòrsou

WILLEMSTAD - No por a evitá ku un dia e asuntu di mafia di wega di plaka internashonal ku ta origina na Kòrsou via kompanianan ku tin lisensia ofisial pa organisá wega di plaka internashonalmente a subi foro politiko i parlamentario na Ulanda i a toka parlamentario di Partido Sosialista pa lansa pregunta pika riba loke ela yama e Walhalla di labamentu di plaka na Kòrsou i ta salpikando institutonan finansiero tradishonal di nos pais.
Dos miembro di parlamento di Partido Sosialista, Michiel van Nispen i Renske Leijen, ayera a manda un serie di pregunta na minister pa Estado di Derecho, Sander Dekker, i Sekretario di Estado Raymond Knops.

Motibu pa hasi pregunta ta un artikulo titula “Follow the Money” riba loke nan ta yama mafia di wega di plaka na Kòrsou i e negoshi sin limite di sup-lisensia, falta di supervishon i presensia di ofisinanan ku ta habri kompania lokal pa strañero i koperashon di abogado i fiskalista ku ta forma i kampo amistoso pa labamentu di plaka di organisashonnan kriminal europeo.
E dos Parlamentarionan a puntra e Sekretario di Estado i e Minister si nan ta na altura dje relato di Follow the Money riba sektor di wega di plaka na Kòrsou i ta referi n’e komo mil casinonan digital ku tin nan sede na Kòrsou i ku 40% di wega di plaka iregular ta pasa via Kòrsou.
Nan ke sa kon bin un empresa ku a praktikamente ilegal rònt mundu sin lisensia normal na Kòrsou pa ofresé wega di plaka i wega di casino.

E dos Parlamentarionan a pidi e mandatarionan Hulandes pa duna nan opinion i komentario riba e papel ku Estado Hulandes, PriceWaterHouse, ErnstYoung i MCB a hunga final di añanan 90 den formulario di un kuadro legal ku a pèrmiti presensia di kantidat di cowboy di casino na Kòrsou.

Seguidamente nan a puntra si nan a rekonosé ku e imagen di wega di plaka digital a krese fuertemente na Kòrsou despues ku Kòrsou a bira pais outónomo den Reino Hulandes na 101010.
I despues ku esei a sosode, kiko Hulanda a hasi pa frena e desaroyo aki.
Nan ke sa kon ta posibel ku Gaming Authority di Hulanda ta duna but na empresanan ku tin nan dede den un pais ku ta forma parti di reino, pero no por kobra e but ei.

Ministerio Publiko a señalá......

Gèng di kriminal “Dikke Piet” na Hulanda tin casino digital lokal

WILLEMSTAD – Basta dia kaba Ministerio Publiko na Hulanda ta hasiendo un investigashon kriminal bou dje nomber di “Laxus” pa referi na un banda kriminal kual su lider ta e notorio kriminal Piet Schneider kende tin su lasonan ku sierto sektornan na Kòrsou.
E banda tabata usa e casino digital Edobet pa laba plaka ku nan a gana ku negoshi di droga.
Di akuerdo ku registro di Kamara di Komersio, na aña 2017 FA Entertainment NV a lanta e casino digital i pa no identifika e hendenan ku ta tras dje negoshi, nan a laga otro NV ku yama Pearl Trust atministra e negoshi.

Mester bisa ku mientras tantu a baha Edobet for di Internet. E sitio tabatin un sup-lisensia di un kompania lokal i a bin den publisidat pasobra medionan di komunikashon spesialisa na Hulanda a informa ku famoso èks futbolistanan ulandes manera Dick Kuyt i Wesley Sneijder ta kliente di Edobet.

Literatura riba e tema aki ta mustra ku Kòrsou ta emiti miles di up-lisensia pa casino kaminda organisashonnan kriminal por laba plaka supuestamente hungando plaka den casino pero ta sèn ku ta bai direktamente riba nan kuenta di banko. Hopi dje casinonan aki ta simpelmente estafá hende ku hunga riba nan pagina i ora e persona gana, e no ta haña plaka.

MAL PROPAGANDA PA KORSOU

Kòrsou ta popular entre doñonan dje casinonan online pasobra praktikamente no tin kontròl riba nan.

E organisashon ku ta sali pa hendenan ku ta hunga plaka via internet tin man yen ku kaso kontra kompanianan manera cyberluck i Pearl Trust na nomber di nan klientenan.



Por sierto ku e tema aki e dos Parlamentarionan Hulandes a kuestioná ayera mainta ku si Gaming Control di Ulanda tin e ‘punch’ pa proteha e klientenan Hulandes kontra e casinonan ilegal aki.

Nan meta ta pa para operashon dje casinonan ku lisensia di Kòrsou riba merkado na Hulanda i si ta nesesario nan ke pa Gobiernu Hulandes yuda Kòrsou den e lucha kontra casinocowboys mediante asistensia di eksperto of traha leinan kontra wega di plaka.

Iran Air passengers forced to spend a night on a plane due to delays

On October 9, at 11:50 AM CEST (9:30 UTC) Iran Air flight IR716 was scheduled to depart from Vienna International Airport (VIE). However, the flight actually departed at 6:40 AM CEST (4:30 UTC) the next day. Passengers had already boarded the plane and were not permitted to leave the aircraft for six of the 19-hours-long delay.

The story was first reported by the newspaper Heute, and later confirmed by other German news outlets.
As flight IR716 was due to depart for Tehran Imam Khomeini Airport (IKA), passengers were informed that the aircraft, Iran Air's Airbus, registered as EP-IBB, was experiencing technical difficulties.

A passenger told Heute that the replacement aircraft was only made ready at 12:30 AM CEST (00:30 UTC), an entire day later. As Flightradar24 data shows, the replacement airplane, another A300 registered as EP-IBC, was flown in from Tehran and arrived in Vienna at 11:22 PM CEST (21:22 UTC).
The passengers finally boarded the plane after midnight, but the airplane still did not take off. Instead, passengers were told that first it needed to be de-iced.

According to Heute, the Vienna Airport de-icing crew would not arrive until 5 AM, and passengers were told to wait in the aircraft. The crew began the work the following morning and, as Flightradar24 data shows, the aircraft took off at 6:22 AM CEST (4:22 UTC). It landed in Tehran at 11:38 AM IRST (8:08 UTC).

Between boarding and departure, which took place six hours later, the passengers were kept in the aircraft. Photos, published by Heute, show passengers, including children, sleeping on the floor.

One passenger was quoted as saying: "The airline kept children, elderly and sick people on the plane. Completely frustrated, some lay down on the hard floor to get a bit of sleep."



Image : NYC Russ / Shutterstock.com

An Iran Air spokesperson, contacted by Heute, said that Vienna airport failed to provide busses to transport passengers back to the terminal, so they had to be kept onboard the plane.

According to the spokesperson for Vienna Airport, when the temperature is considered to be mild, the de-icing team is not readily available. The airport apologized to the passengers, but claimed that the airline was responsible for the incident.

As reported by German aviation news site Aerotelegraph, a Vienna Airport spokesperson said that de-icing was not necessary due to warm weather, and revealed that no other airline requested the procedure that night. Additionally, the Iran Air pilot only made the de-icing request at 3:00 AM CEST (1:00 UTC), which was more than two hours after the replacement aircraft was scheduled to take off.

According to Aerotelegraph, passengers were not permitted to leave the aircraft as the airport staff did not know how long the aircraft would need to remain on the ground..

Historic data from Timeanddate.com suggests that, on the night between October 9 and 10, the temperature in Vienna was between 2 and 5 C (35 and 41 F).

As Flightradar24 data shows, the Airbus A300 EP-IBB, which was originally scheduled to carry passengers on October 9, departed from VIE to IKA at 10:52 AM CEST (8:52 UTC) on October 10

@BBC

Elon Musk: Tesla boss sells $5bn of shares after Twitter poll



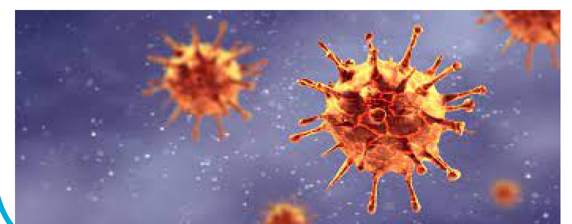
@CNN

A hidden black hole has been discovered in our neighboring galaxy. Astronomers found it by using the European Southern Observatory's Very Large Telescope in Chile. It's the first time this way of detecting a black hole has been used.



@euronews

Along with Italy, four other countries like Germany, Hungary, Austria, and Poland offered their help to transfer patients in critical conditions – aware that Romania's health system is on the brink of collapse with hundreds waiting on chairs for a bed ...



BONERIANO®
EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.
Djaweps 11 novèmber 2021 | Preis:$1.00

BAKUNA 'BOOSTER' INEVITABEL

Otro eksitoso anochi di sine 'Konsientisá i empoderá'

"Ban motivá muchanan pa bai misa"

MBO Bonaire i Buddy Dive ta prepará studiante pa divemaster

Apertura di sentro di o perashon Krus Kòrá Boneiru

Moshon kambio presupuesto rechasá

Bishita na Warda di Polis



Relashoná ku Siman di Buki ku komo tema 'Loke bo ke bira', alumnonan di Grupo 1 di Skol Amplio Papa Cornes, a bishitá Warda di Polis. Durante e bishita e alumnonan huntu ku nan dosente, a haña splikashon amplio di e trabou di polis. E fotonan ta duna bista di e bishita.

Apertura di sentro di operashon Krus Kòrá Boneiru

KRALENDIJK – Krus Kòrá Boneiru den presensia di invitadonan a hasi apertura ofisial di nan sentro di operashon na Antriol pariba. Na e apertura presidente di Krus Kòrá Boneiru, Rignald Marchena, a trese dilanti den su diskurso ku tabata 37 aña pasa, riba inisiativa di Lions Club Boneiru, presedí pa Pierre Boi Chatlein, ku a start ku Krus Kòrá Boneiru.

P'esei na entrada di e edifisio tin dos kabes di un leon ku ta representá e defensa di Krus Kòrá i representá Lions ku ta esun ku a kuminsá ku Krus Kòrá na Boneiru. Na aña 2019, ku yudansa di Ondersteuning Fonds Zorg, Welzijn en Spòrt Nederland, a kumpra e edifisio i poko poko a kuminsá drecha esaki ku yudansa di krus Kòrá Hulanda i otro instansianan di Boneiru.

Gezaghebber Edison Rijna kende a hasi e apertura ofisial di e edifisio a trese dilanti ku momentu ku su persona a bira gezaghèber shete aña pasa su persona a ser pone na altura ku e ta responsabel pa kombatimentu di krísis i kalamidat riba nos isla. E tempu ei e no tabatin niun eksperensia atministrativo. Danki na amigunan ku ta den Krus Kòrá su persona a logra hopi. Esaki ta e motibu ku e ta para kla pa yuda Krus Kòrá tur momentu ku esakinan presentá pa yudansa òf kualke sugerensia. Finalmente gezaghèber huntu ku Rignald Marchena a firma un akuerdo di Memorandum of Understanding (MOU).



Sifranan COVID-19 | Boneiru

10/11/21

Positivo	Aktivo	Negativo
+26 Total: 2532	134 +18	18278

Di tèst	Fayesé	Den hospital na
+179 Total: 20810	20 +0	Boneiru: 5



Mas informashon: Gobièrnu di Boneiru www.bonairecrisis.com

Liña di informashon virus di corona: 0800 0800 (grátis)

Esaki ta un mensahe di Entidat Públiko Boneiru

Riba merkado laboral

Kompetensia inhustu

KRALENDIJK – Tin un kompetensia inhustu riba merkado laboral. No ke e boneriano no ke traha, pero nan no ta bai traha pa salario miserabel, pasobra e konkurensia ta inhustu, segun Clark Abraham, lider di frakshon di Partido Demokrat.

Durante reunion di Konseho Insular tratando e tópiko bibienda i kantidat di hóben ku ta biniendo Boneiru for di Hulanda pa traha aki nan, Abraham a bisa parse ku diputado Hennyson Thielman no ta komprondé e embergadura di e problema.

Abraham: "Si e diputado ta bisa ku mester di trahadó, ami no a mira hende baha for di avion di Hulanda bai traha den e sektor di limpiesa na Boneiru. Sí tin un kompetensia inhustu riba merkado laboral. Un persona ta bin traha tres luna aki nan, e sí ta haña ayudo di su mayornan pa paga hür di kas. E no tin ningun rísiko, si algu bai robes aki nan, úniko kos ku e ta hasi drenta avion bai bèk Hulanda. E no ta wòri kuantu e doño di trabou pag'é, pero e boneriano sí tin gastu pa paga."



Abraham a sigui bisa, no ku no tin hende ku no ke traha na Boneiru, hende no ke traha pa salario miserabel, pasobra e konkurensia ta inhustu. Anto si nos no ta komprondé esei, anto nos tin un problema fundamental.

"Si ami drenta avion bai Hulanda, ami sí no por traha, ami sí mester inskribí te pa traha. Aki nan ta baha for di avion kuminsá traha, no por tòg."

A fayese kristianamente

Fransisco Urbano St. Jago

mihó konosi komo Spotty óf 21-22

**2-4-1938 +7-11-2021*



Na nómber di su rumannan:
Alejandra St. Jago i famia
Carlos St. Jago i famia
Richard Cicilia i famia
Lucio Mercera i famia
Silvio Mercera i famia
Rosalinda Mercera i famia
Mildred Mercera i famia
Lourdes Mercera i famia
Efrain Mercera i famia
Boy Mercera i famia
Jose St. Jago i famia
Lucio Mercera i rumannan i famia
Jimmy Mercera i rumannan i famia
Su subrina nan ku a stimé:
Mariana Cicilia i famia
Rizaima Cicilia i famia
Su tantanan:
Ronny Balentien i famia
Nelly Balentien i famia
Su tio:
Ruby Balentien i famia
Tur subrina- i subrinonan, prima- i primunan, bisiñanan, su mihó amigunan Erick Frans, Kenneth Piar, Gele Pourier, Cale Offerman, Jefrey Anthony i demas amiga- i amigunan.
Un danki na zuster- i brudernan, Cocari, su ayudantenan Lauretty St. Jago i Julianna Goedgedrag.
Famia: St. Jago, Cicilia, Tromp, Mercera, Balentien, Thodé, Frans, Martines, Marshal, Bernabela,Thomas, Pourier, Piar, Molina, Anthony, Gravenhorst, Goedgedrag, Susana, Wever i Kroonstadt.
Si den nos tristesa nos por a lubidá algun familiar, nos ta pidi nos diskulpa.

Nos ta tuma bishita di kondolensia djabierne 12 di november na Kaya Hasmin 3 di 7'or pa 9'or anochi.

Akto di entiero ta tuma luga djadumingu 14 november ta risibi bishita di kondolensia di 12'or pa 1'or na Consuelo Memorial.
I di 2'or pa 4'or na Sosiedat de Padua Rincon, despues pa santana katóliko Rincon. Despues di entiero NO por risibi bishita di kondolesia.
Pa motibu di Covid-19 nos ta pidi pa bini ku tapa boka i tene distansia.

Pader Ranulfo Goneda:

"Ban motivá muchanan pa bai misa"

KRALENDIJK—Djamars último tabatin Santu Sakrifisio di misa na Kapia di Fatima, situá na entrada di Amboina. E misa tabata den kuadro di selebrashon di 6 lustro di e Kapia. Dia 7 di desèmber tin e selebrashon grandi. Pader Ranulfo Goneda, a ofisiá e selebrashon. Entre otro el a menshoná den su predikashi, pa e hende no solamente buska Señor ora e ta den nesesidat. "No buska Señor solamente ora bo ta den nesesidat pa algu. Momentu ku kos ta bai bon kubo, tambe ta importante pa kòrda riba Señor i dun'é e atenshon.



"Nos komo adulto mester motivá muchanan pa nan bai misa. Si no hasi esei awor ku nan ta chikí, momentu ku nan bira adulto, misa no ta biba den nan bida. Esei ta nifiká ku misanan lo ta bashí e tempu ei. No kansa pa bisa i motivá nan pa bai misa, por lo ménos 1 bia pa siman. Skucha i pone atenshon na Dios i no e pastor. Skucha i aktua segun e palabra di Señor. E ta bisa; Si bo ta kansá, bini serka mi. Dios stima nos tur. Tin momentu den bida bo tin hopi kos, kasi tur kos. Apesar di esaki, bo ta sinti ku falta algu, falta di Señor. Kòrda nos ta tèmpel di Señor," pader Ranulfo Goneda a bisa.



Esnan presente a aploudí pastor despues di e selebrashon i bis'é: "Ohalá e mensahe por yega serka otronan

---

Dios ta buska su bon karnenan ora E tin mester di nan. Un hende manera bo no tin dos.

A bai drumi den brasa di Señor

Sherswin Felix Winklaar

kariñosamente yamá Jackson

*17-12-1964 +03-11-2021



Na nòmber di su
tata: *† Victor Winklaar 'Ito'*
mama: *† Juana Sint Jago 'Annie'*
su yu:
Ligëen Antonie
Su nieta:
Madeleine Antonie
Yunan di kriansa:
Luis Geraldo Dorothea i famia
Luis Alberto Dorothea i famia
Luis Ramon Dorothea i famia
Yamilet Dorothea
Steven Dorothea
Su rumannan:
† Gregorio Winklaar
Mirugia i Mirto Statia-Winklaar
Julita Winklaar
Chandrelica i Rodrigo Thodé-Winklaar
Nuella Winklaar i Roland Rosario
Cristina Apostel
Gilbert Janga
Subrina- i subrinonan:
Ivelia Pourier, Sugee Winklaar, Shagira Gomes de Freitas i famia.
Geraldine Winklaar i famia.
Jarvis Winklaar i famia, Jerney Winklaar i yu, Laraine Statia i yu.
Juliska Winklaar i yu, Eugenia Albertus i famia, Justinian Cicilia, Shurnick Cicilia.
Sapphira Bomba i famia, Darrin Winklaar, Chandeline Thodé i famia.
Kingsleyan Susana i famia, Devona Rosario.
Karensa Fernando i yu, Aegidio Fernando, Daimahies Fernando i yunan.
Tur su tanta- i tionan, primu- i primanan i nan famia.
Tur sobra famia na Boneiru, Kòrsou, Aruba, Hulanda i Inglatera,
Su amigu- i amiganan, eks-koleganan di trabao, konosi- i bisiñanan.
Demas famia:Winklaar, Sint Jago, Beaumont, Groenenberg, Piard , Frenidad, Marchena, Nicolaas, Vlijt, Koeks, Janga, Antonie, Priest, Dorothea, Fernando, Goeloe i Statia.
Nos diskulpa si den nos tristesa nos a lubida di menshona algun famia.

Akto di despedida i kremashon ta tuma lugá djabierne 12 di november. Ta risibi bishita di kondolensia di 12' or pa 2'or na Consuelo Memorial.
Famia ta pidi pa asisti na trahe alegre.
Korda riba reglanan di Covid-19, i bini ku bo tapaboka.
NO por risibi bishita di kondolensia prome ni despues di entiero.

Moshon kambio presupuesto rechasá

KRALENDIJK – Frakshon di Partido Demokrat den Konseho Insular a presentá un moshon pa instruí kolegio Ehekutivo pa presentá un nota di kambio riba e konsepto presupuesto 2022 pa destiná 250.000 dòler adishonal pa e áreanan sobrá di asuntunan agrario, krio di bestia i piskeria, deporte i kultura. E moshon a keda rechá pa partidonan di koalishon.

E moshon presentá ta kontené e siguiente konsiderashonnan.

-Den reunion di Komishon Fiho di Komunidat i Kuido dia 14 di òktober, Kolegio Ehekutivo a duna un presentashon riba proyekto Akseso ku lo enserá;

a. Kolegio Ehekutivo a primintí ku e ingreso adishonal aki lo dediká na maneho di respektivamente agrikultura, krio di bestia i piskeria, deporte i kultura.

-Den e konsepto presupuesto 2022 Kolegio Ehekutivo no a presupuestá 250.000 dòler adishonal pa respektivamente agrikultura, krio di bestia i piskeria, deporte i kultura manera a palabra ku subida di 'opcenten' riba vastgoedbelasting.

-Ta prudente pa Kolegio Ehekutivo mes haña oportunidat pa korigí e posibel komishon aki pa evitá ku Konseho Insular mester proponé amienda riba e presupuesto i kòrta den presupuesto di otro área ku Kolegio Ehekutivo ta mira komo prioridat.

Ta disidí:

1. Pa instruí Kolegio Ehekutivo pa presentá un nota di kambio riba e konsepto presupuesto 2022 pa destiná 250.000 dòler adishonal pa kada un di e siguiente áreanan:

a. Oumentá e otro asuntunan agrario, krio di bestia i piskeria ku 250 mil dòler.

b. Oumentá supsidio i kontribushon pa deporte ku 250 mil dòler.

c. Oumentá supsidio i kontribushon pa arte ku 250 mil dòler.

d. Oumentá supsidio i kontribushon pa siensia di antaño/Museo ku 250 mil dòler.

E moshon ta referí komo 'Moshon nota kambio presupuesto 2022 – Opcenten pa LVV, Deporte i Kultura'.

Entrada Hudisial

KRALENDIJK – Un entrada hudisial den kuadro Lei di Opio i Lei di Arma BES , a tuma lugá den un kas situá den e bario di Kibrahacha.

Den oranan trempan di mainta riba djárason 10 di novèmber un entrada hudisial a tuma lugá den un kas situá na Kaya Mgr. Nieuwindt. E entrada hudisial tabata den kuadro di violashon di Lei di Opio.

Aki a detené un mucha hòmber di inisial R.G. di 17 aña pa violashon di Lei di Opio i un mucha hòmber di inisial O.T. di 15 aña en konekshon ku ladronisia di un skuter.

Bishita na Warda di Polis

Relashoná ku Siman di Buki ku komo tema 'Loke bo ke bira', alumnonan di Grupo 1 di Skol Amplio Papa Cornes, a bishitá Warda di Polis. Durante e bishita e alumnonan huntu ku nan dosente, a haña splikashon amplio di e trabou di polis. E fotonan ta duna bista di e bishita.







Diputado Thielman kombensí

Situashon trahadónan djafó preokupante

KRALENDIJK – Diputado Hennyson Thielman ta kombensí ku e situashon di hendenan ku ta bini prinsipalmente for di Hulanda pa traha na Boneiru pa korto tempu, ta preokupante.

Tratando e tópiko bibienda i kantidat di hóben ku ta biniendo Boneiru pa traha, durante reunion di Konseho Insular diputado Thielman a bisa ta konosí pa Kolegio Ehekutivo ku tin kantidat grandi di hóben di Hulanda ta bini Boneiru pa buska trabou i bibienda.

Pa loke ta trata e hendenan aki ta traha na Boneiru sin inskribí nan mes den Registro Sivil, e diputado a bisa e loke Kolegio Ehekutivo tin na informashon, ta ku stazjèrnan ku bini for di Hulanda por kore stazje te na un máksimo di seis luna i pa esaki nan mester pidi pèrmit na IND. Naturalmente den espasio den lei si e persona ta bini di Hulanda, e por traha tres luna sin mester di e pèrmit di IND.

Diputado Thielman: "E situashon ta preokupante i nos tin esaki komo tema riba agènda di Diálogo Sentral kaminda ta sinta ku sindikato i sektor privá pa papia riba e tópiko aki. Tambe nos tin ku bisa na mes momentu ku nos a haña indikashon di sektor privá i aktualmente e situashon ta ku realmente nan mester di trahadó. Ta difísil pa riba merkado lokal haña e trahadónan den e diferente sektornan ku nan mester, prinsipalmente den e sektor di horeca."

Tambe a papia ku IND riba e posibilidat na momentu ku ke hasi sierto kambio den e manera ku ta laga hende drenta Boneiru, nan ta habrí pa esaki, segun diputado Thielman.

Banda di esei, segun diputado Thielman, tin un skarsedat di hende pa e vakaturanan ku aktualmente tin den e sektor di horeca. Pa e motibu aki tambe Plenchi di Trabou huntu ku TCB i BONHATA, a pone un enkuentro urgente ku ta un aktividat titulá 'Ban traha den turismo', kaminda hendenan di Boneiru ku tin interes pa bai traha den e sektor di horeca, por haña oportunidat pa topa i topa ku kompanianan privá ku tin e diferente vakaturanan.

Diputado Thielman a sigui bisa, ta bèrdat tin un konkurensia inhustu i pa frena esei mester tambe di sektor privá pa komprondé e problema i pa nan tambe bai di akuerdo ku loke ta bai proponé huntu ku sindikatonan tambe.





Boneiru su poblashon a subi i segun mi a yega banda di 22 mil habitante kaba. Nos ta biba riba un Boneiru ku tin asina tantu hende ku bo no sa ken ta ken mas. Tempu ta pasa i mi ta riparando ku mi tin añanan sin ku mi ta mira hendenan ku mi konosé. Asina 'grandi' Boneiru a bira. Mi no sa si boso por sigui mi i sa kiko mi kier men.

***

Den dékadanan sesenta i setenta tur hende tabata konosé otro. Bo tabata sa ken tabata famia di ken, na unda ken tabata biba. Awor no mas. Di hendenan ku mi topa na kualké kaminda, den supermerkado por ehèmpel, ta hendenan ku mi no konosé. Den hopi kaso ta trata tambe di imigrante òf desendientenan di imigrante for di paisnan latino. Òf ta trata di hulandes oropeo.

***

No ku mi tin problema ku esei. Al kontrario. Mi ta haña ku meskos ku Aruba, Kòrsou, Hulanda, Merka, Venezuela, Cuba etc. a habri porta pa bonerianonan ku a bai traha riba e isla i paisnan ei den pasado, awor ku tin oportunidat di trabou na Boneiru, nos tambe por habri porta pa nan tòg? Mi no por komprondé ku tin hende ku por ta kontra esaki. Ta loke mi ta ripará sí.

***

Hende sá reklamá riba nos dushi Boneiru. Tuma por ehèmpel e asuntu di kayanan den mal kondishon. Último añanan aki tabatin yen di reklamo, pero awor ku ta drechando kaya tambe tin reklamo. Ta kiko anto. Tin un ehérsito di 'ingeniero' pará na banda ta kritiká e trabounan ku ta tumando lugá. Tin hende asta ku ta pidi pa kos bai malu ku drechamentu di kaya, pa surgi problema ku awa etc. Sá tin hende ku mala higra riba e lugá aki. Lag'e nèk.

***

Mi ta kontentu ku nos a logra graba Spòti di Rincon pa Herensia algun tempu pasá. Promé ku esei nos a yega di grab'é tambe pa otro programa huntu ku su ruman Chati. Ta hendenan markante ku bo ta sinti nan falta ora ku nan no t'ei mas. Awe tardi 3or un kombinashon di e dos programanan aki ta kuminsá pasa na Bonaire.tv.

***

BAKUNA 'BOOSTER' INEVITABEL



KRALENDIJK – Un asina yamá 'boosterprik' ta práktikamente inevitabel. Esaki si sigui desaroyonan na Hulanda, di kua Boneiru tambe forma parti. E gritu pa aselerá e proseso pa kuminsá duna un bakuna 'booster' na Hulanda pa hende grandi ta birando mas duru. Di mes por spera ku esaki lo bai sosodé na Boneiru tambe.

Situashon di Covid-19 ta hopi serio atrobe na Hulanda oropeo. E kantidat di kontagio positivo den kasnan di kuido di hende grandi pa simannan kaba ta subiendo drástikamente. Algun hospital na Hulanda ta atvertiendo kaba ku si sigui asina, nan lo mester bai na kódigo pretu.

Dòkter i direktornan di institutonan di kuido na Hulanda pa e motibu aki ke aselerá dunamentu di 'boosterprik'. Esakinan lo mester bai duna hende grandi mihó protekshon pa evitá hospitalisashon.

Konseho di Salubridat a konsehá pa e luna aki di novèmber kuminsá ku 'boosterprik' na hendenan riba sesenta aña ku ta biba den un instituto di kuido.

Nan a hinka kaba un plan den otro na Hulanda kon lo mester pa atendé ku e bakuna 'booster'.

Ta bai invitá tur 60+nan pa bin risibí un bakuna 'booster' ku BioNTech/Pfizer òf Moderna, anke ku anteriormente nan a risibí un otro tipo di bakuna. Esaki ta konta tambe pa personanan 18+ ku ta biba den institutonan i personal di kuido ku kontakto direkto ku pashènt.

Plan ta pa kuminsá ku e kampaña di bakunashon 'booster' na desèmber awor. E 80+nan lo ta promé na turno. Esnan 60+ ta na turno den yanüari.

GGD-nan den vários parti di Hulanda ta práktikamente kla prepará kaba pa kuminsá ku e bakuna 'booster'.

Anke na Boneiru ainda no tin informashon konkreto, tur kos ta mustra ku habitantenan di edat haltu tambe lo bai risibí e bakuna èkstra aki.

Detenshon pa buracheria públiko

KRALENDIJK -- Riba djamars 9 di novèmber a detené un hòmber di inisial I.R.S. na un kas situá na Kaya Apache pa buracheria públiko. A embolbí polis komo ku e sospechoso tabata hasi fèrfelu na kas.

BENTANA DI BÈRGWENSA

BIA BONAIRE INTERNATIONAL AIRPORT
PARKING RATES
Machine accepts USD only

PARKING TIME	YOU PAY
0 - 30 minutes	$ 1.00
31 - 60 minutes	$ 2.00
Each hour thereafter	$ 1.00

MAXIMUM RATES

SHORT TERM Parking	$13.00 per day
LONG TERM Parking	$ 8.00 per day

LOST TICKET FEE: $100.00

E bòrchi aki ta poné den terminal di Aeropuerto Flamingo. E teksto ta pa indiká ku si un persona ku a stashoná outo na aeropuerto pèrdè e karchi ku ta sali for di e mashin na entrada, e mester paga 100 dòler. Kier men ku si bientu kue karchi bai kuné, un shofùr di edat ku a lubidá su karchi kualké kaminda, mester paga e suma di 100 dòler aki for di su penshun di 600 dòler pa luna. No por! Ta un inhustisia grandi. Pa e motibu aki BIA ta keda den nos PÁGINA DI BÈRGWENSA te ora kambia e regla aki!

Hende Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Bida i karera di Obs (24)

Despues di a biba algun aña retirá den su kas, Aubrey Frances Sealy a fayesé djaluna 11 di òktober, faltando 20 dia pa el a kumpli 80 aña di edat. El a nase dia promé di novèmber 1941 na Boneiru komo e promé yu di Ewart Coulthurst Sealy i Elisa Sint Jago di Rincon. Ewart, kariñosamente yamá Libo, ta di e isla ingles Barbados, na unda e tabatin un yu kaba. Elisa tambe tabatin dos yu hòmber ora el a konosé Libo: Pangracio i Freddy Sint Jago. Basá riba informashon duná pa Aubrey Sealy mes den dos programa 'Herensia' 10 aña pasá, ademas diferente artíkulo di korant i entrevistanan di radio, nos ta hasi un intento pa rekonstruí bida i karera di Obs, manera e tabata yama su mes.

Kámara di Komèrsio

Durante sigur tres dékada e nòmber di Aubrey Sealy tabata relatá na Kámara di Komèrsio di Boneiru. Promé komo miembro di direktiva bou di presidensia di Norman Evertsz, despues añanan largu komo presidente.

Aubrey Sealy tabata komersiante. E tabatin diferente tipo di negoshi. Entre otro bendementu di artíkulo di deporte, agensia di prensa, snèkbar i mas. Pues e tabata den registro di Kámara di Komèrsio.

Un pregunta semper tabata kon Aubrey por a logra sali elegí aña tras aña legalmente komo presidente di Kámara di Komèrsio (KvK). Un persona ku tabata huntu kuné den direktiva di KvK a splika ku Aubrey, usando su korant, tabata pone ku hendenan ku kier a pone nan mes elegibel, na final no tabata hasi esaki. Aubrey a yega di kritiká esnan ku a riska pone nan mes komo kontra-kandidato pisá.

E promé bia ku ta nota Aubrey Sealy den kontienda pa postulá su mes komo kandidato pa puesto den KvK tabata masoménos na 1980. Na 1981 e ta miembro di direktiva di KvK huntu ku Norman Evertsz komo presidente, ademas Theo Tijssen, Pierre (Boy) Chatlein, Luciano Thodé i Jules Heitkönig.

Entre Sealy i Evertsz (Palu Djo) tabatin un amistat fuerte. Nan tur dos den añanan sesenta tabata polis di Kuerpo di Polis di Antia Hulandes. Despues ku nan no tabata polis, nan kolegialidat a kombertí den un amistat fuerte.



Aubrey Sealy huntu ku Hubert (Bèbè) Rojer di ABVO. Sealy tabata ke pa ABVO-Boneiru bira mas independiente.

ABVO

Hopi interesante ta ku miéntras ku Aubrey Sealy ta postulá su mes na 1981 komo kandidato pa KvK, e ta presentá su kandidatura tambe pa elekshon di direktiva di e e grupo di servisio di ABVO na Boneiru. Pues dos funshon tòg basta kontradiktorio.

E elekshon pa direktiva di e grupo di servisio di ABVO mester a tuma lugá dia promé di desèmber 1981, pero esaki a frakasá, komo ku no tabatin sufisiente interes di ámtenarnan miembro di ABVO.

Na e momentu ei Aubrey Sealy ta demonstrá su abilidatnan komo hòmber di organisashon i konosementu di e kultura boneriano. E ta bini ku un idea no konvenshonal, esta pa organisá e elekshon pa direktiva di e grupo di servisio na Max Supercorner di Max Booi, un dje sitionan ku e sa gusta frekuentá, kaminda e sa pone tambe sierto fotonan ku e saka na muraya.

E idea tras di pone e elekshon na Max Supercorner tabata opviamente pa hala hende. A regla pa ABVO di mes trit su miembronan ku bin vota ku algu di bebe i ches. Kisas un idea basá riba e lema di dje ku Hubert Linkels den prensa: "Goed eten, goed drinken, goed artikel." Den e kaso aki kisas "Goed eten, goed drinken, goed stemmen."

Mas voto

Aubrey tabata den e komishon enkargá pa organisá e elekshon huntu ku Jose Winklaar i G.L. Mercera, Roy Cornelis, Waltrer Conquet, G.U. Pourier i Ludwina Valerio.

E elekshon a tuma lugá dia 18 di desèmber 1981. Aubrey mes tambe, huntu ku seis otro persona, tabata kandidato pa drenta direktiva di ABVO. E idea 'briante' di Sealy pa pone e elekshon na Max Supercorner a duna resultado. 60% Di miembresia di ABVO a vota, loke pa e tempu ei tabata hopi.



Aubrey Sealy a logra hopi mas tantu voto ku e sobrá kandidatonan, pero esaki no a resaltá den e repartishon di funshon den direktiva. E no a bira presidente. E puesto ei a bai pa Ibi Antonius. Visepresidente a bira José Winklaar, sekretario Walter Conquet (sua di José), tesorero Roy Cornelis. Aubrey a bira segundo sekretario, komisarionan W. Cicilia i E.S. Wijman. Pero mirando e kantidat di voto ku el a optené, e tabatin hopi influensia den e grupo di servisio.

Tin hende ku a atribuí postulashon di Aubrey komo kandidato pa miembro di direktiva di e grupo di servisio di ABVO na Boneiru, pa e logra fòrsa un proseso pa hasi Boneiru mas independiente di ABVO, ku su base tabata na Kòrsou. Tur plaka di kontribushon di miembronan tabata bai Kòrsou, loke Aubrey a bringa hopi den su korant NOBO.

Dirigentenan di ABVO na Kòrsou no tabata ètòl kontentu pa e forma ku Aubrey Sealy i su grupo a atendé ku e elekshon i e forma ku el a kampañá pa un plancha ku tabata ke pa Boneiru bira mas independiente di ABVO-Kòrsou.

Sealy sinembargo despues no a move masha mas den direktiva di ABVO, pero den NOBO sí el a keda insistí semper ku grupo di servisio di ABVO mester bira independiente, asta lòs for di Kòrsou, pues ku nan mes organisashon sindikal. Nunka esaki no a logra. Te ainda ABVO t'ei.

Grupo di servisio di ABVO na Boneiru por a konta e tempu ei riba Aubrey Sealy komo konsehero, spesialmente pa logra mas independensia, pero tambe den reunionnan ku tantu Gobièrnu Sentral komo Gobièrnu di Boneiru. Tambe Aubrey na febrüari 1989 a duna un kurso di LMA, e lei ku ta regla posishon hurídiko di ámtenarnan, na miembresia di ABVO. Aubrey tabata dèskèn den LMA.

Presidente di KvK

Aubrey Sealy na fin di 1983 ta sali elegí komo presidente di KvK. Tabata ocho luna despues ku Partido Demokrátiko Boneriano (Demokrat) a gana elekshon di Konseho Insular. E tempu ei Aubrey tabata simpatisá ku UPB, dirigí pa Rudy Ellis.

Polítika a kore manera un liña kòrá den bida di Aubrey Sealy. Den e kampaña elektoral di 1983 ei Aubrey a hiba un kampaña feros kontra Jopi Abraham, lider di Demokrat. E dos otro partidonan ku a bai e elekshon ei tabata Partido Obrero Boneriano di Broertje Janga (POB) i PAN (Partido di Akshon Nobo), un partido nobo, dirigí pa Toontje Nicolaas, pero ku no por a enkabesá lista. PAN a bai elekshon sin kabesante di lista.

Aubrey su relashon ku POB a kibra for di 1971 kaba, relashoná entre otro ku loke a bira konosí komo afèr Bocotrac, tresiementu di trùk Boneiru pa traha na Saliña pa Antilles International Salt Company (AISCO). Despues e tabata simpatisá ku ADEN, ku a integrá parsialmente den POB (Cai Marsera i su grupo) i UPB (Raymundo Saleh/Ramonsito Booi) den elekshon di Konseho Insular di 1979. POB a bai e elekshon ei komo ABO – Akshon Boneriano Obreril --, ku e 'Akshon' refiriendo na Akshon Demokrátiko Boneriano (ADEN).

Konflikto

Korant Amigoe a señalá ku e elekshon di Aubrey Sealy komo presidente di KvK probablemente lo a kondusí na un konflikto entre KvK i Bestuurscollege di Boneiru Demokrat), konsistiendo di diputadonan Monchin Soliana, Franklin Crestian i Avelino (Abechi) Cecilia. Jopi Abraham a bira hefe di Stafburo, un ofsina ku Bestuurscollege a krea pa asistí den gobernashon. Oponentenan a yama e Stafburo akin 'Strafburo', pa motibu ku a kuminsá tuma medida pa manda trahadó kas.

Amigoe a publiká: "Het is zelfs niet uitgesloten, dat de adviseur van het BC Jopie Abraham zal adviseren om niet aan tafel te gaan zitten met de leden van de Kamer."

Segun Amigoe, den transkurso di 1983 kaba Jopi Abraham, lider di frakshon di Demokrat, a lansa krítika fuerte kontra e echo ku Aubrey Sealy, e tempu ei ainda visepresidente di KvK, mester a partisipá den un reunion ku Bestuurscollege.

Abraham a bisa den Konseho Insular e tempu ei ku no por tuma Kámara di Komèrsio na serio. Norman Evertsz, presidente di e entidat aki, a keda pará fuerte tras di Sealy. E no tabata ètòl di akuerdo ku Abraham i a splika su posishon tambe den un deklarashon pa prensa.

Jopi Abraham na kuminsamentu di 1984 a sali pa Argentina pa un bishita di trabou. Djis promé ku el a biaha Abraham a duna di konosé ku e lo deskonsehá Bestuurscollege pa sinta na mesa ku KvK. Sealy tabata ámtenar, pues un supordenado den e aparato gubernamental. Bestuurscollege no por bai sinta na mesa ku un ámtenar supordená na mesa komo presidente di KvK.

"E nombramentu di Aubrey Sealy den Kámara di Komèrsio ta indikativo di falta di interes di miembronan pa nan mes organisason", Jopi Abraham a bisa..

Momentu proyekto Bulevar Gobernador Debrot ta kla

Laman no ta subi kaya mas

KRALENDIJK – Tanten ku e trabounan tabata den ehekushon na Bulevar Gobernador Debrot na altura di Habrou Village Marina, tabatin áwaseru hopi eksterno i a nota ku e awa ku a para na e parti nortost, a subi kaminda i bai laman. Momentu ku e proyekto ta kla, laman no ta subi kaminda mas, segun diputado James Kroon.

Kontestando pregunta di miembro di Konseho Insular, Micheal Pieters di Frakshon di Demokrat, tokante e trabounan ku ta tumando lugá pa drecha e kaminda na altura di Harbour Village Marina, tokante kiko ta e palabrashon entre gobièrnu i doñonan di Harbour Village tokante akseso di Saliña di Vlijt, diputado Kroon a bisa Direktorado di R&O a reuní algun biaha ku e doñonan di Harbour Village. Konhuntamente lo atendé ku e área aki.

Pa loke ta trata kiko e pa-labrashon aki ta enserá pa e kaminda ku ta separá Saliña di Vlijt for di laman, diputado Kroon a indiká ku e kaminda ta riba nòmber di gobièrnu i esaki lo no kambia.

Tin un análisis ku e kompania Witteveen & Boss a hasi tokante Saliña di Vlijt i a hasi diferente rekomendashon. E rapòrt di e kompania di 2015 ku ta dirigí mas bien riba e maneho di awa di Saliña di Vlijt i no e kaya, segun diputado Kroon.

Diputado Kroon a sigui bisa, na aña 2020 a duna enkargo pa un konsepto rapòrt di CIC, ei nan si tin rekomendashon konkreto di e kaya i otro infrastruktura rònt di e saliña. E rekomendashon i punto di salida ta den dos parti. Banda di laman referensia di laman ta 0.10 NMP, loke ta pará pa ‘Nul Water Peil’.



E rapòrt di Witteveen & Boss no ta papia di altura, segun e diputado. A sali for di e punto di salida di e rapòrt di CIC pa ku e altura di awa pa hasi e diseño pa e solushon temporal. A subi e kaya ku un promedio di 30 sèntimeter. A hasi esaki komo opshon mas efektivo i faktibel riba término kòrtiku.

Den e último estudio a konkluí ku e área kaminda awa ta pasa ta mas grandi. E punto aki ta e punto di diskushon pa ku e rapòrt pa solushoná esaki mas mihó posibel, pasobra si subi e kaya muchu haltu, ta krea molèster di awa otro kaminda, por ehèmpel na sierto parti di Kaya Amsterdam, diputado Kroon a trese dilanti.

Mas aleu, di akuerdo ku e diputado, e tereno rònt di e saliña ta propiedat di Harbour Village i tin un proyekto andando den proseso di MER.

Diputado Kroon a splika mas aleu ku mester ehekutá e rekomendashon di Witteveen&Boss tokante e kaminda komo parti integral huntu ku e rekomendashonnan pa ku e saliña mes.

Pa loke ta trata diseño i ehekushon di e proyekto, diputado Kroon a splika Direktorado di R&O a traha e diseño i e ehekushon ta tumando lugá den koperashon ku CIC. E trabou a kosta 139 mil dòler ku un pòst di 160 mil dòler.

Diputado Kroon a enfatisá ku ora e proyekto ta kla, laman no ta subi kaminda mas. Tanten ku e trabounan tabata den ehekushon, tabatin áwaseru hopi eksterno i a nota ku e awa ku a para na e parti nortost, a subi kaminda i bai laman.

Otro eksitoso anochi di sine ‘Konsientisá i empoderá’

KRALENDIJK -- Bonaire Human Rights Organization i su sekshon ‘Hóbennan pa Derecho Humano Boneiru’, huntu ku Global Entrepeneurship Week, ke yama danki na tur hende pa e asistensia haltu i e tremendo ambiente na e di dos edishon di e seri di sine ‘Konsientisá i empoderá’.

Global Entrepeneur Week ke inkluí tur hende, pa asina siña komunidat ku kompartimentu di konosementu ta yuda tur hende bai dilanti. Ke enkurashá empresarionan i pueblo en general pa kompartí sabiduria i pa buska oportunidat kaminda tin un buraku den lokal komunidat por ofresé. Kada desafio por bira un oportunidat.

Lokual ku Nos ke Boneiru bèk tin komo meta, pa siña hóbennan tokante di nan derechonan básiko ta tremendo. Hopi no sa mes kiko nan derecho ta. Si tin un hende ku ke yuda e hóbennan ku e parti ei, ta gara e hende ei ku man i pia.

Nos ke Boneiru bèk ta sostené e nochi di sine aki, spesialmente pasobra esaki ta un película trahá na èks Antia, ku ta mustra hóbennan ku nos ke i nos por ta kreativo.

A habri e anochi ku un otro poema profundo di Sydney Marten, kende a enkurashá oyentenan pa para firme den kara di oposishon, pa sigui kere den bo meta asta si bo ta e úniko ku ta kere den bo meta i pa pensa krítiko di lokual nos ta topa diariamente.



Kontrario di e promé anochi, a skohe pa un película lokal i independiente pa e di dos anochi. E película produsí na Kòrsou, Buladó, ta konta e storia pensativo i emoshonal di un hóben ku ta lamentando su mama ku nunka e no a haña chèns di konosé.

E hóben, Kenza, buskando un manera pa dil ku e ousensia di su mama, ta hañ’é meimei di su tata ku ta un hòmber serio ku pensamentu moderno i su welo ku ta buskando e mundu spiritual di su antesesornan.

E película ta mustra kon Kenza ta kana e liña fini entre e dos figuranan aki den su bida. Kombiná ku imágennan bunita di nos isla hermana Kòrsou, e película aki a tuma tur hende presente riba un biahe di un ora i mei.

Representante di Union Oropeo tabata na Boneiru

KRALENDIJK-- Fernando Ponz Cantó a bishitá Boneiru komo representante di Union Oropeo. Ponz Cantó, kende ta stashoná na Guyana, tabata na Boneiru pa finalisashon ofisial di e tubunan di irigashon di e di nuebe proyekto di EDF, konosí komo Bonaire Sewerage and Sanitation Project (Proyekto di Kloaka i Saniamentu Boneiru).

E delegashon di Union Oropeo na Guyana ta forma parti di e Servisio Oropeo pa Akshon Eksterno (European External Action Service - EEAS) i ta un di e mas ku 140 delegashonnan di Union Oropeo rònt mundu.

E delegashon ta representá Union Oropeo den tur asuntu ku ta kai bou di su kompetensia. E ta promové aktivamente e balornan i maneho di Union Oropeo, den un partisipashon habrí i ekivalente ku gobièrnunan i abitantenan di e paisnan ku kua e ta akreditá.

E ta hunga un ròl klave na momentu di ehekushon di programanan di koperashon i maneho komersial di Union Oropeo ku ta enfoká riba kombatimentu di pobresa i riba integrashon fleksibel i gradual di e paisnan den ekonomia mundial.



Luna di novèmber ta ora pa “Movember Challenge”

KRALENDIJK-- Stichting Prinses Wilhelmina Fonds Bonaire kier a gradisí tur esnan ku a partisipá den e “October Challenge” durante luna di òktober. Keda pendiente pronto lo anunsiá e ganador.

Movember

Entretantu luna di novèmber a kuminsá i ta e luna kaminda ta para ketu i konsientisá tokante kanser na prostat. E luna aki ta konosí tambe komo Movember. Den e kuadro aki e fundashon ta bai pa e “Movember Challenge”. Tur hende por partisipá i yuda konsientisá. E idea ta pa hasié ku kolega, grupo deportivo, famia òf amigu. E no mester ta hende hòmber so. Por partisipá te ku 30 di novèmber 2021.

Kon partisipá?

1.Saka un pòtrèt di bo grupo bisti na blanku i/òf blou. Òf kisas ku sinta blou ku por buska na sentro na Kaminda La Union 11. Por hasi un adorno tambe i hasi esaki parti di bo pòtrèt.

2.Traha un lema.

3.Manda bo pòtrèt i lema pa Ray Production. Mail e na rayproduction@hotmail.com. Na momentu ku pone esaki riba e página di facebook di Prinses Wilhelmina Fonds, ta laga e partisipante sa i por like i share esaki.

Pa kualke pregunta i òf informashon por yama na 796 9798. Por sigui tur e fundashon tambe riba facebook.com/PrinsesWilhelminaFondsBonaire.

Direktiva i boluntarionan ta invitabo pa partisipa den e

MOVEMBER CHALLENGE

MAN DO NOT IGNORE YOUR HEALTH

HÒMBER NO IGNORA BO SALÚ

STICHTING PRINSES WILHELMINA FONDS BONAIRE
VOOR DE KANKERBESTRIJDING

Un bida mas salú

Tep pa minimalisá ronkamentu

KRALENDIJK – Sierto problema di salú òf kustumber di estilo di bida, por okashoná ronkamentu. Deskubrí den e artíkulo aki di GezonderLeven algun tratamentu ku por yuda pa minimalisá e problema aki.

Hendenan ku ta ronka hopi biaha ke haña e último solushon pa minimalisá ronkamentu, meskos ku esnan ku ta drumi na banda.

Ronkamentu por tin relashon tambe ku otro problema di salú, manera malesanan kardiovaskular òf malesa di sistemanan respiratorio. Sigur ora un hende ta ronka tur anochi.

Den e artíkulo aki nos lo kompartí algun alternativa pa ronkamentu den kua a investigá e abilidatnan. Den sierto kaso e uso di esaki sinembargo ta basá riba informashonnan anekdótiko. Tòg nan por yuda pa tene ronkamentu bou di kontròl i pa evitá mas opshon invasivo.

Tratamentu

Ronkamentu ta e resultado di resistensia na momentu ku aire ta pasa bai pa e pulmonnan. E ta tambe un síntoma di problema respiratorio. Momentu ku e ronkamentu ta serio, e ta keda konsiderá komo un molèster.

Desde hopi aña e úniko tratamentu pa ronkamentu serio ta un operashon. Esaki ta konsistí dor di stimulashon eléktriko di e spirnan di e parti respiratorio mas ariba. Pa hendenan ku ta ronka ménos tin tambe otro opshonnan.

CPAP

Un CPAP ta indiká pa kasonan opstruktivo di drumimentu. Un CPAC ta un mashin ku pa medio di ayudo di un masker ku ta kubri tantu e boka komo nanishi, ta mantené un preshon positivo riba e vianan respiratorio.

Dòkternan ta preskribí e mashin aki pa trata drumimentu i minimalisá ronkamentu. E aparato ta usa preshon di aire pa primi e lenga i garganta pa asina e aire por pasa mas fásil. E mashin aki sinembargo tambe por okashoná efekto sekundario manera boka seku i iritashon dor di e zonido.

Tratamentu alternativo

1. Dieta

Ounke no a hasi mas investigashon, ekspertonan ta konsehá dieta ku ta riku na produktonan di naturalesa. E altura di vògt den e kurpa ta keda asosiá ku drumimentu malu i ronkamentu. Momentu ku bo drumi e vògt aki ta preshoná riba e área di bo garganta. P'esei minimalisashon di retenshon di vògt posiblemente por yuda aliviá ronkamentu. Pa e meta aki, ekspertonan ta proponé e siguiente liñanan di direkshon:

·Stòp di usa salu den kuminda.

·Duna kuminda smak ku speserei i lamunchi.

·No usa produktonan manera sous, sòpi, wòrs, karni, keshi, etc.

·Kome mas fruta, berdura i salada.

2. Gèmber i konofló

Si regularmente bo usa gèmber i konofló, nan por yuda pa minimalisá e infekshon na e vianan respiratorio ku ta lanta ronkamentu. Por usa gèmber i konofló den kuminda òf komo suplemento. Nan ta tambe remedi ku por yuda mehorá henter bo salú.

A studia algun terapia manera hipnósis komo posibel tratamentu di ronkamentu. Hipnósis ta un forma di fisioterapia ku ta hasi uso di métodonan di relahá i konsentrashon. Tambe ta us'é komo un tratamentu alternativo serka alkoholismo i humamentu.

Investigashon a demostrá ku e téknika aki por yuda hende rekuperá na momentu ku nan a kuminsá ku ronkamentu. A alkansá esaki dor di hiba e pashènt bou di hipnósis i despues di tempu minimalisá e intensidat i durashon di ronkamentu.

Dominio di ronkamentu

Awendia bo por haña hopi aparato i produkto ku ta primintí pa yuda i riba manera natural pa dominá ronkamentu. E tratamentunan aki ta hopi sedusí, pasobra nan ta primintí resultado lihé, hopi biaha na preisnan rasonabel. E efektividat di e métodonan aki sinembargo hopi biaha no ta probá. Algun ehèmpel di e produktonan aki ta:

·Armbant ku elektrode kontra ronkamentu.

·Sprei i drùpel pa nanishi. Esaki por yuda, pero solamente si e orígen di ronkamentu ta debí na nanishi verstòp, por ehèmpel ora un hende tim ferkout.

·Strep di nanishi pa habri vianan respiratorio. E variantenan barata a traha solamente superfisial i no kompleto. Nan ta traha pues solamente den kaso di nanishi verstòp.





No ke FCB no ke traha kas den e bario

Hopi hende no ke biba na Rincon

KRALENDIJK -- Tin pensamentu riba kaya ku Fundashon Kas Boneriano, FCB, no ke traha kas den Rincon. E fundashon a hasi un enkuesta kaminda hopi hende a bisa ku nan no ke biba na Rincon. E motibu mas menshoná ta entre otro transporte, segun Ben Oleana, direktor di FCB.

Oleana durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv: "Sigur nos ke bai Rincon bai traha kas, pero e hende no ke biba den Rincon. Fundashon huntu ku otro instansianan i gobièrnu di Boneiru mester bai wak kon ta bai hasi Rincon interesante kamindanan habitantenan ku ta biba na Boneiru ke biba den Rincon."

Rincon ta un lugá masha bunita pa biba i por desaroyá e bario masha bon mes. Pero atrobe mester tin transporte públiko reglá pa e hende por yega Playa. Si nos ke desaroyá Rincon, nos mester hasié huntu i no fundashon so. Mester wak e parti kultural pa e keda manera e ta, pero na un sistema moderno i bon.

Mester tin hendenan inteligente pa wak kon ta desaroyá e bario pa e keda outéntiko. Gobièrnu mester bini ku un grupo pa sinta huntu i pa wak kon ta bai desaroyá e bario. Si hasi esaki, aki binti pa trinta aña, Rincon por bai bira e bario di mas bunita di Boneiru, Oleana a trese dilanti.

PARTISIPASHON

Parokia La Bírgen di Coromoto ta partisipá orario di Santu Sakrifisio di Misa

Djaweps 11 di novèmber:
Santu Sakrifisio di Misa 19:30 pm.
(San Martin de Tours)

extra BONERIANO

Saliña di Tam bunita anochi

KRALENDIJK – Saliña di Tam tabata hopi den notisia último lunanan, debí na e insidente ku Noki Melaan. Tin hopi hende ku a haña masha miedu di e sitio bunita aki i ta deskribié komo lugá beyako. Spesial anochi hopi hende no ke bai e sitio aki.

Luna pasá, ku luna yen, un grupo di personal den kuido a bai kana rònt di e saliña aki huntu ku Bòi Antoin i Joselito Oleana. Nan a bin realisá ku anochi, spesialmente ora ku luna sali, Saliña di Tam ta bira hopi bunita.

Komo ku e nivel di awa den e saliña tabata haltu mester a kana un parti grandi den awa. Mayoria partisipante a gosa un mundu.









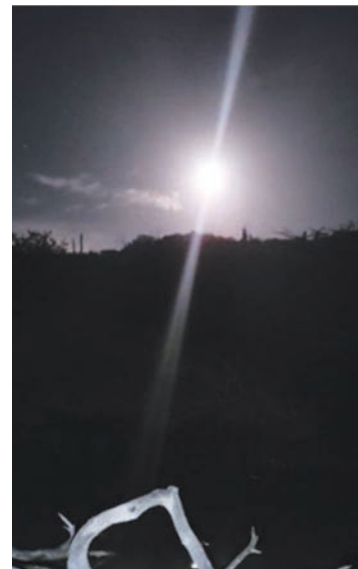


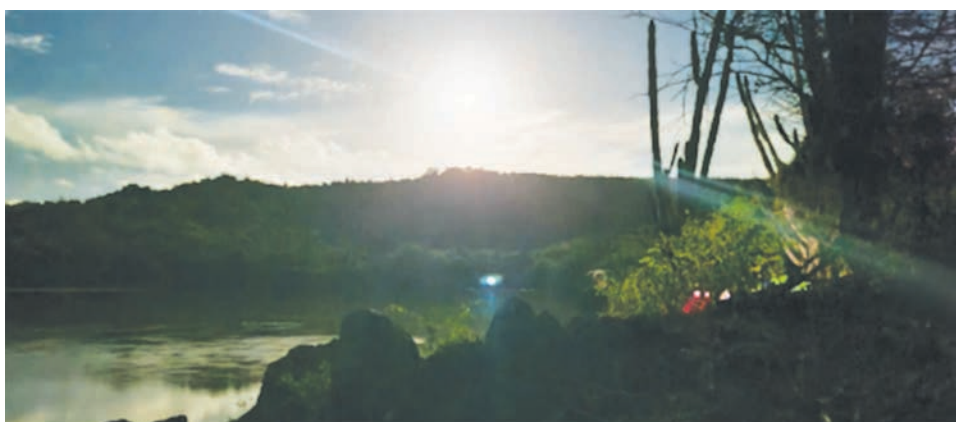














Estudio sientífiko lokal a konkluí

Piská por protehá ekosistema kontra invashon yerba di laman

KRALENDIJK -- Un yerba di lama eksótiko, 'Halophila stipulacea', rápidamente ta invadiendo Karibe, inkluyendo laman rònt Aruba. E yerba eksótiko aki sa dominá riba e yerbanan di laman nativo, p'esei nan sa yam'e un yerba di lama invasivo.

Ora e yerba invasivo ta remplasá e yerba nativo, e por redusí protekshon kostal i biodiversidat. Esei ke men, ku e lo ta benefisioso pa un ekosistema krea resistensia kontra espesienan eksótiko.

Por ehèmpel, si un herbivora, animal ku su dieta ta konsistí di mata nativo tin un smak pa e yerba invasivo, e lo por preverní e proliferashon di e yerba aki i asina mantené su populashon bou di kontròl.

Ròl importante

Den un estudio nobo ehekutá na Aruba i Boneiru dor di sientífikonan di Universiteit di Wageningen (WUR), huntu ku koleganan di Amsterdam i Miami, a bin diskubrí ku piská por tuma e ròl importante aki.

Den bahia di Lac, e studiante PhD Fee Smulders i Dr. Marjolijn Christianen, a ripará ku kasi niun yerba di laman invasivo ta krese unda tin hopi piská. Den várdios eksperimento piloto, e yerba di laman invasivo ta asta disparsé kompletamente.

E sientífikonan ta sospechá ku piská por ta hungando un ròl importante den esaki. Pa tèst esaki, nan a instalá un eksperimento bou awa ku ta inkluí tratamentunan den houla ku ta eksklui mayoria piská. E eksperimento aki ta permití midi e efekto di piská riba e yerba di laman invasivo. Pa ekspandé riba e balor di e estudio aki, a ehekutá mesun eksperimento na Boneiru na Aruba, dor di e ekólogo marino lokal Tatiana Becker.

Asina por a kompará un área protehá marino, bahia di Lac, ku un ekosistema di yerba di laman no protehá ku tiki piská herbivora i tiki diversidat den espesienan na Barcadera na Aruba.

Resistensia

E resultadonan ta mustra ku piská ku ta kome yerba, por redusí e nivel di ekspanshon na mitar, segun Fee Smulders. E efekto aki ta amplifiká pa medio di enrikesimentu di nutriente, pasobra piská gusta kome blachinan yená ku nutriente. Yerba di laman nativo ta mihó adaptá na nivel haltu di komementu di yerba, miéntras ku yerba di laman invasivo ta disparsé bou di e nivelnan aki. Pero e mekanismo tabata solamente konta pa un ekosistema protehá na Boneiru, unda e densidat di piská ta haltu.

Na Aruba no a mira ningun diferensia despues di añadí nutriente. Tambe a keda demostrá ku e invasivo ta krese mas lihé na Aruba, probablemente pa via di e densidat abou di piská. Asina un área protehá ku hopi piská herbivora por ofresé turtuga blanku i yerba di laman.

Ekosistema invadí

E estudio sientífiko aki ta un pida mas di e pùzel ku tin pa komprendé mihó e ekosistemanan invadí.

Den un otro estudio ku a tuma lugá na Boneiru, e sientífikonan a diskubrí ku turtuga blanku kasi nunka ta kome e yerba di laman invasivo, pero si ta stima di kome yerbanan di lama nativo. Asina e sientífikonan ta sugirí ku e dieta di turtuga blanku por asta fasilitá e ekspanshon di e yerba di laman invasivo.

Dor ku e yerba di lama invasivo ta reprodusí aseksualmente (clonal) i no pa medio di formashon di flor òf simia, epor sprei hopi mas lihé i fásil ku e yerba di laman nativo. P'esei piská ta hunga un ròl hopi importante pa protekshon di yerba di laman nativo.

Awor ku e tim di sientífiko sa ku piská ta inkluí e yerba invasivo den nan dieta, nan por komprondé mihó e patronchinan i dinámiko ku ta opservá den un ekosistema.

Dr. Marjolijn Christianen: "Den pasado e pensamentu tabata ku herbivoranan di baina ta hunga un ròl den e dinámiko di un ekosistema di yerba di laman. Awor nos sa mihó i a demostrá ku nan ta indispensabel i por kambia e paisahe bou di awa. Nos hayasgonan ta yuda amplifiká e evidensia kresiente ku áreanan marino protehá ta efektivo i urgentemente nesesario."

MSc.ing. Tatiana Becker: "Ademas ku a demostrá e importansia di e ròl di piská pa protehá ekosistema nativo di yerba di lama, e estudio aki a la bes ta mustra ku tin un problema serio na Barcadera, esta ku falta piská herbivora. Pa bisa realmente ku e problema aki ta konta pa henter Aruba mester hasi senso di piská na otro sitionan tambe. Prinsipalmente awor ku nos tin un parke marino mester invertí den studia e progreso di efektividat di protekshon marino pa medio di entre otro un programa di monitoreá piská pafó i paden di e parke. Sin estudionan sientífiko i transparente riba nos estado di flora i founa bou di awa, nos arubianonan lo keda siegu riba e kambionan ekológiko i su maneho den nos awanan."

Estudio sientífiko lokal a konkluí:

Piská por protehá ekosistemanan kontra invashon di yerba di laman.

E publikashon sientífiko ta aksesibel pa tur por lesa: https://www. mas resistensia kontra espesienan invasivo.







Fundashon Mariadal ta dediká luna di novèmber na famia

KRALENDIJK—Ta konosí ku Kas di kuido Mariadal ta hopi aktivo ku e grandinan di e instituto. Meskos ku luna di òktober, luna di novèmber personal di e kas di kuido a plania tema i programa pa e luna. E bes aki lo bai duna atenshon na famia.

Ku esaki e fundashon ke pone atenshon riba famia di e grandinan pa huntu tin enkuentro den pa algun aktividat ku tin pendiente.

Dia 4 di novèmber último tabatin e promé aktividat. A habri e luna ku un Santu Sakrifisio di Misa na kas di kuido ,unda grandinan i nan famia a partisipá.

Fundashon Mariadal ta gradisí tur famia pa nan presensia riba e dia aki i ta spera di por sigui konta ku nan sobrá di e luna tambe.









Frakshon di Demokrat ta ekspresá mal kontentu

No a presupuestá fondo pa agrikultura pa 2022

KRALENDIJK -- Durante reunion di Konseho Insular pa forma opinion dia 2 di novèmber kaminda a trata e presupuesto ku Kolegio Ehekutivo a entregá pa 2022, frakshon di Partido Demokrat a ekspresá su malkontentu pa e echo ku no a presupuestá fondo destiná pa agrikultura, krio di bestia i peska.

Miembro di Konseho Insular, Rolanda Hellburg-Makaai, ta indiká ku su frakshon a tuma nota ku e medionan finansiero pa e sektor di agrikultura pa aña 2022, a bira ménos en bes di mas. Pa e pòst di presupuesto 'Desaroyo di agrikultura na Boneiru, inkluyendo Abatuar', a presupuestá pa aña 2021 un montante di 1.1 mion dòler i pa aña 2022 e montante aki ta 0. Pa e pòst di presupuesto 'Promoshon di agrikultura, krio di bestia i peska', a presupuestá pa aña 2021 un montante di 222.000 dòler i pa aña 2022 a redusí e montante aki na 59.500 dòler.

Èkstra entrada

Durante tratamentu di presupuesto pa aña 2022, Frakshon di Demokrat a trese dilanti ku a base di e ordenansa di 'opcenten vastgoedbelasting Bonaire', Entidat Públiko Boneiru a generá 750.000 dòler èkstra na entrada. Den e presupuesto di 2022 por mira tambe ku ta kobra e montante aki, segun Hellburg. 'Opcenten vastgoedbelasting Bonaire', ta un porsentahe fiho di 30% ku Entidat Públiko Boneiru ta kobra riba e montante di 'vastgoedbelasting'.

For di e montante di 750.000 dòler èkstra ku Entidat Públiko Boneiru a generá, a reservá 250.000 dòler pa agrikultura, krio di bestia i peska. Hellburg a puntra e diputado enkargá ku agrikultura, James Kroon, di kon no ta mira e montante aki riba e presupuesto di agrikultura pa 2022. Frakshon Demokrat ke mira kon ta bai gasta e 250.000 dòler.


Rolanda Hellburg-Makaai

Ta premirá ku Entidat Públiko Boneiru ta bai kobra 5.5 mion dòler èkstra na impuesto di turismo. Den e kuadro aki, segun Hellburg, Frakshon di Demokrat a hasi diputado Kroon e pregunta si banda di e montante di 250.000 dòler no por kita algu for di e 5.5 mion dòler èkstra pa invertí esaki tambe den agrikultura. Pues di kon no ta invertí mas sèn for di otro fondo den agrikultura, krio di bestia i peska pa stimulá esaki.

Fondo pa agrikultura

Tokante e kontenido di e ordenansa di 'opcenten vastgoedbelasting Bonaire', Hellburg ta remarká ku durante di e proseso pa modifiká i ratifiká e ordenansa den Konseho Insular algun aña pasá, Kolegio Ehekutivo a proponé i primintí ku for di e entrada èkstra di 'opcenten' nan lo a reservá fondo pa agrikultura.

Frakshon Demokrat, segun Hellburg, tambe a indiká ku mester hinka esaki den e ordenansa menshoná. Al final Kolegio Ehekutivo no a bai mas di akuerdo i koalishon a vota pa pasa e ordenansa sin hinka e fondonan pa agrikultura aden.

Hellburg a bisa su persona i Frakshon di Demokrat no ta satisfecho ku e presupuesto di 2022 i ta di lamentá ku ya esaki a pasa pa e reunion di tuma desishon den Konseho Insular. Na su opinion tin diferente tópiko ku e gobièrnu aktual no ta haña importante pa invertí aden pa aña 2022.

Tweede Kamer ta aseptá moshon

Sosten pa reforsá supervishon i mantenshon di lei

KRALENDIJK – Tweede Kamer den su mayoria ta haña ku Gabinete mester duna Entidat Públiko Boneiru un kòmplimènt pa a aktua kontra bashamentu di santu sin pèrmit dor di e konstrukshon di Chogogo Dive and Beach Resort.

Un moshon di Partij voor de Dieren a haña sosten di D66, ChristenUnie, SP, Groenlinks, Denk, Volt, PvdA, JA21, Forum voor Democrasie. PVV, BBB i frakshon Den Haan.

E moshon ta supliká Gabinete tambe pa ofresé sosten na Gobièrnu di Boneiru pa reforsá supervishon i mantenshon di lei.

E moshon di Van Raan i Simons, ta bai tokante pa no laga proyektonan ku ta hasi daño na koral sigui. A konstatá ku e konstrukshon di Chogogo Resort ku ta tumando lugá tin menasa pa koral komo ku a violá reglanan i p'esei a para e trabou i a preskribí un multa.

E moshon ta supliká Gabinete pa aploudí i balorá e aktitut di Entidat Públiko Boneiru, Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei i Ministerio Públiko, relashoná ku Chogogo Resort. Na mes momentu ta supliká pa ofresé gobièrnu di Boneiru sosten pa reforsá supervishon i mantenshon di lei mas aleu, pa asina por protehá koral mihó.

Siman pasá a bini na kla ku e aire entre Entidat Públiko Boneiru i gerente di Chogogo a keda aklará i e konstrukshon por a sigui bou di kondishonnan pa asina e hotèl por yama su huéspetnan bon biní 1 di desèmber.

Minister Dangui Oduber

Fraccion di MAS ta yama reunion den Parlamento y lider di fraccion mes ta ausente

ORANJESTAD – Diamars Minister di Salud Publico Sr. Dangui Oduber tabata den Parlamento pa un reunion publico cu a keda yama pa e fraccion di MAS. Den reunion publico a discuti e tema caminda Aruba a haya instruccion di hulanda pa corta 60 miyon den cuido y tambe e tema tocante e fisiotherapistanan. Minister Dangui Oduber a ricibi hopi pregunta di e miembronan di parlamento pero e ta lamenta cu fraccion di AVP ta hunga wega politico den e asunto serio aki.

Den e reunion Minister Oduber a presenta un protocol firma 31 di juli 2014 pa Gobierno di AVP bou cargo di Sr. Mike Eman y ex Minister Schwengle conhuntamente cu e gremionan y sindicatonan. Den e protocol aki ta menciona cu mester introduci un contribucion propio (eigen bijdrage), mester hinca den otro un lista positivo (voeraf e positieve lijst). Minister Oduber a sigui bisa cu tur e temanan cu a ser discuti den parlamento ta netamente e tema nan cu a keda presenta den e protocol di aña 2014. Cu otro palabra e fraccion di AVP ta cuestiona minister Oduber pa algo cu nan mes a crea na aña 2014.

Minister Oduber a trece dilanti den e reunion publico tur locual Gobierno di Aruba ta haciendo. E mandatario a enfatisa cu ta trahando duro pa brinda pueblo di Aruba un cobe-



rtura amplio na e aseguradonan di AZV manera ya ta conoci pa añas. E pakete cu AZV ta brinda ta un pakete cu casi nuin pais desaroya na mundo no ta ofrece. Minister Oduber ta lamenta cu fraccion di AVP no ta trece e hecho dilanti, cu si nos no tuma e accionnan necesario awe, dificilmente AZV lo por keda ofrece un cobertura asina amplio cu ta wordo brinda na e momentonan aki na su aseguradonan.

Segun e mandatario si mira e trayectoria di e gastonan por mira cu na aña 2010 AZV tabatin un total di 330 miyon florin na gasto. Den aña 2020 esaki a yega 448 miyon florin, esaki ta un subida di 35%, e proyeccionnan ta indica cu si sigui asina pa 2030 e gastonan lo surpasa 700 miyon florin. Pa es motibo e mandatario ta haye hopi importante pa desicionnan y accionnan wordo tuma. Sino simplemente no garantisa mas cu e fondo di AZV ta keda manehabel y sostenibel, e mandatario ta expresa.

Minister Dangui Oduber a señala cu e gastonan di AZV ta keda subi cu un promedio di 4% pa aña y pa e motibo aki ta hopi importante pa tuma desicionan concreto pa salbaguardia e fondo di AZV. Otro aspecto cu no ta na Aruba su fabor ta e hecho cu Aruba su poblacion ta den un biehesimento (vergrijzing).

E desicionan cu mester wordo tuma awe ya caba na aña 2014 esaki a keda firma den e protocol di Gabinete Mike Eman 2. Ta accionnan cu mester a wordo tuma caba desde aña 2014 pero door di falta di ehecucion y negligencia di parti Gobierno di Mike Eman awe AZV ta den problemanan hopi mas serio, awe e hemchi a yena.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome Minister ta hopi satisfecho con e reunionnan di tripartiet a bay

ORANJESTAD-- Durante e conferencia di Prensa despues di un dia largo di reunionnan di Tripartiet dialuna, Premier Evelyn Wever-Croes a expresa su gratitude na su coleganan Premier di Corsou, señor Gilmar ‘Pik’ Pisas y Premier di Sint Maarten, señora Silveria Jacobs. Un gradicimento tambe na Ministernan di Finansas di Corsou y Sint Maarten cu tambe tabata presente y pa parti di Aruba, Prome Minister y Minister Dangui Oduber, cu ta e dos ministernan cu ta remplasa e Minister di Finansas, a atende cu e puntonan.

Prome Minister a duna di conoce cu den e reunionnan a trata puntonan di similaridad pero tambe puntonan di diferencia. Aruba a wordo afecta severamente door di Covid y aworaki tur energia y atencion ta riba e direccion pa recuperacion. “No solamente nos kier “bounce back” sino nos kier “bounce forward” y den esaki berdad cosnan ta bayendo miho na Aruba”, Prome Minister a enfatisa.

Aruba ta mira un recuperacion di nos turismo den e ultimo temponan. Si tur cos bay bon, pa fin di aña lo tin un recuperacion di entre 70-73% y un crecemento economico e aña aki di 13.6%, Prome Minister a remarca. “Ainda nos no a yega unda nos mester yega, na unda nos por carga tur nos gastonan cu e entrada cu nos ta haya”.

E tema aki a wordo delibera intensamente banda di otro temanan entre otro di cooperacion, sosten di likides, e palabracionnan cu Hulanda, COHO, ley di RAFT y diferente aspecto cu nos tin den comun. “Pero mas importante ta pa mira con nos por traha hunto pa por yuda y trece mas progreso y bienstar pa tur tres pueblo”.

Prome Minister a indica cu e reunionnan di Tripartiet tawata sumamente balioso caminda no solamente por a estrecha lasonan di amistad y hermandad un biaha mas pero mas bien tambe traha hunto y haci palabracionnan con por traha hunto pa sigui padilanti.

Tambe Prome Minister durante e conferencia di prensa a gradici consehero-



nan cu a prepara e agenda y e puntonan cu a wordo trata den e reunionnan.

“Mi ta hopi satisfecho con e reunionnan di Tripartiet a bay. Nos a haya hopi conocemento di e maneho di tur tres pais.

Nos ta mira bek riba un dia hopi intenso di reunionnan hopi fructifero, palabracionnan concreto cu ta yuda nos den e pasonan nos dilanti y cu energia renoba pa por enfrenta e periodo nos dilanti”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a termina bisando.

Parlamentario Arthur Dowers:

Maneho di salubridad actual ta pa manda hende graf

ORANJESTAD – “Un biaha mas a keda demostra cu Minister Presidente di Aruba, Evelyn Wever Croes, no a pone ningun ser humano central den maneho di su Gobierno, cu excepcion di “Friends and Family,’ segun Parlamentario di AVP.

Dowers: “Costo di salud ta subi mundialmente y na Aruba esaki no ta excepcion y ta logico cu mester hiba un maneho dirigi riba maneha gasto medico eficientemente, pero tambe riba mantene y aumenta calidad di cuido di nos hendenan.”

Segun Dowers, sinembargo e Minister Presidente di Aruba a lubida cu ta trata aki di bienestar y bida di nos hendenan, di nos pueblo y e personalmente a usa un raport cu recomendacion pa corta gasto di salud y tira esaki den scochi di Raymond Knops na Hulanda pa nan manda bek c’un stempel di ‘uitvoeren’ y pone henter e pueblo y mundo di cuido den problema serio.

“Despues e mesun Minister Presidente aki kier pretende cu ta Raymond Knops ta forse pa abusa di nos pueblo y loke ta mas tristo t’e hecho cu tin varios hende awe ta kere e señora aki.”

“Hopi t’esnan cu sa masha bon cu e ta gaña nos pueblo, pero nan tin un interes personal pa defend’e y ta lubida cu e probecho personal cu nan tin awor, lo caba, pero nan necesidad pa haña cuido riba nivel, si lo keda existi tanten cu nan ta biba aki. Ta ora pa habri wowo y stop acepta un 6 pa un 9 di e Gobierno actual y un Minister Presidente mentiroso, un Minister Presidente cu no a ria pa gaña den porta di misa, pa gaña pueblo cu e lo no tuma medida, pero a bira tuma mas medida cu ningun otro Gobierno den historia”, Dowers ta declara.

Dowers: “Aki nos ta papia di un Minister Presidente cu tin lunanan largo ta bailando Gobierno Hulandes y CAFT, hungando rol di victima, inventando cantidad di excusas te ora cu porfin CAFT a bin mira loke pueblo a cuminsa mira tambe den su persona, esta un persona cu no ta di confia, un politico cu no ta lucha pa pueblo pero solamente pa un grupo previlegia di famia y amigonan.”

Hendrik Tevreden di bishita na Fatima College en conexion cu siman di buki

ORANJESTAD-- Parlamentario Hendrik Tevreden a haya invitacion pa presenta na Fatima College en conexion cu apertura di siman di buki. E tema pa e aña aki ta, Ta loke bo kier ta!





Un tremendo tema cu ta permiti e muchanan cuminsa enfoca di awor caba riba nan profesion pa futuro. Tur mucha por bira loke nan kier bira, si nos percura pa yuda nan segun Tevreden.

“Semper e ta special, pa bishita e scolnan den mi bario stima Dakota. Sea ta pa yuda nan verf scol, o pa celebracion, semper e ta un honor pa sostene nos muchanan, parlamentario Tevreden a remarca”. E mainta aki, na e apertura di siman di buki, mi por a mira con e muchanan a briya di mira cada profesion presente. Piloto, bombero, paramedico y asistente di ambulance. Sin lubida e maestronan y tambe parlamentario. Den algun di e klasnan tawata tin algun mucha cu kier bira deportista profesional tambe.

Fatima College tur aña ta sigi crece, danki na e dedicacion di tur e maestronan y sin duda su cabesante meneer Richardson cu a bin ta traha duro pa logra hopi cos pa su scol. Aña escolar pasa, cu ayudo di ministro presidente, nos a logra pa DOW asfalta full e tereno di scol pa asina e muchanan por a habri aña escolar aki cu speelplaats completamente asfalta. Awor e muchanan por hunga masha dushi riba e speelplaats sin tin cu precupa pa trompeka den buraco.

Ta un placer di por mira esaki wordo realisa y sigur nos lo sigi brinda apoyo na tur nos scolnan na Aruba, y sin duda esnan di mi bario, Dakota tur dia.

Mi ta desea tur muchanan un felis siman di buki y pa nan probecha lesa tur e bukinan di nos diferente autornan local cu ta riba mercado. Mayornan corda pa toca e tema cu bo yiu di ‘ta loke bo kier ta’ pa asina di awor caba nan por stipula nan meta pa logra e profesion cu kier.



Parlamentario Tevreden ta recorda mayornan cu te cu dia 12 di november tin Exposicion di festival di buki pa muchanan na biblioteca San Nicolas y Oranjestad sin lubida e benta di bukinan segunda mano na bon prijs pa e muchanan. Lesamento ta hopi bon, laga nos kita e muchanan un poco di e “screen” y siñanan pa goza di un tremendo buki. Hasiendo esaki nos ta contribuyendo na nan futuro, Tevreden a termina bisando.

Sandals Resort a risibí un 1500 solisitut

WILLEMSTAD.- Djamars último tabata e promé dia di reklutashon pa Sandals Royal Curaçao. For di den oranan trempan di mainta, un kantidat grandi di solisitante a presentá na WTC, pa kuminsá ku e proseso ofisial di solisitut. Segun Sra. Anjushka Zalm di Sandals Royal Curaçao, nan a risibí mas di 1500 solisitut, tur esnan ku a solisitá a haña un invitashon pa asina pasa e proseso ofisial di solisitut ku a inisiá na WTC. Tabatin diferente mesa di entrevista, di e diferente departamentonan ku e hotèl lo tin den futuro. Sra. Zalm a indiká ku nan enfoke mayó ta pa reklutá mas tantu hende lokal posibel.

Pa e motibu aki mes, ta invitá tur esnan ku no a logra solistá, pa pasa personalmente na WTC durante e próksimo dianan, te ku djasabra, debí ku a opta pa tòg risibí "Walk-in" aparte di esnan ku a risibí e invitashon ofisial.

Ta invitá tur e personanan aki pa pasa solisitá, pero si por, lo ta bon pa yama e number di telefòn 698-0078 pa asina nan por tene kuenta di e kantidat di hende ku lo tei presente. Despues di e proseso aki, tur e futuro empleadonan lo risibí un kontesta final den e próksimo simannan, pa asina na luna di febrüari 2022 e entrenamentunan ofisial kuminsá. Total lo mester di alrededor di 1000 empleado. Segun Sra. Zalm, nan ta pone hopi énfasis ku no mester tin hopi eksperensia pa solisitá. Meta prinsipal di Sandals ta pa krea empleadonan ku e estilo di Sandals, ku ta para pa kalidat i servisio na nivel haltu. Hustamente pa e motibu aki Sandals mes ta sòru pa e parti di preparashon.



Detenshon ku konfiskashon

WILLEMSTAD-- Kontinuando ku e investigashon relashoná ku e kaso di sekuestro di djadumingu último unda dos hòmber a bai ku e dama Susette Martinus kontra su boluntat, polis a hasi dos detenshon.

Djamars último, polis a detené alrededor di 13.00'or den un kas na Sansousi e hòmbernan Y.M di 25 aña nasé na Kòrsou i C.L. di 28 aña nasé na Jamaica. Na e kas aki a bin topa e dama Martinus tambe.

Ademas a konfiská entre otro sèn falsu, droga, prenda i arma di kandela.

E dama a wòrdu hiba JJIC bèk miéntras a presentá e duo dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená nan enkarselamentu pendiente di mas investigashon.





REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Tempu di Air Aruba







Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaweps 11 novèmber 2021

12.00 Aktualidat:
Felix 'Papi' Cicilia i
Rudy Jacobs
13.00 Aki Boneiru:
Presentashon di Kolegio
Kristu Bon Wardador
14.00 Herensia:
Aura Ignatia-Rosario
15.00 BAPA:
Raphael Benito Rodriquez 1
16.00 Herensia:
Mangrove Maniacs
17.00 Aki Boneiru:
Junior Tecla na Foodies
18.00 Herensia:
Donisio i Dionisia
Emerenciana
19.00 BAPA:
Auke van der Berg
20.00 Herensia:
Angel Kirchner
21.00 AkiBoneiru:
Ellen Herrera
22.00 Herensia:
Angelica Veronica Servania
23.00 BAPA:
Arxen Lasers i
Damaly Linkers

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaweps 11 novèmber 2021



Parsialmente te hopi nublá ku posibilidat pa algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost lo ta moderá, 3-4 Bft.

Altura di ola: 1.0-1.5 m (3-5 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

Feria di bolo na Tilburg

Djadumingu 31 di òktober último tabata tin un bunita selebrashon na Papiamentu na Tilburg huntu ku pastor Franklyn Brigitha i kor Oonagh & friends. Durante di e selebrashon nos a resa pa tur nos ser kerínan ku a bai nos dilanti. Broeder Rangel tabata sende un bela pa kada un di nan. E momentu aki tabata hopi speshal. E Evangelio a trata e tema pa nos stima Dios riba tur kos i stima nos próhimo manera nos mes. Pastor Franklyn Brigitha a konta den su predikashi ku tabata tin 613 lei kual 365 tabata prohibishon i 248 leinan ku nos por a kumpli kuné. Ta interesante pa mira den e Evangelio kon e doktor di lei ta puntra Hesus kua di e leinan aki ta esun di mas importante i kon Hesus a kontestá bisando stima Dios riba tur kos i stima bo próhimo manera bo mes. Ta bunita pa mira kon e doktor di lei aki no a kontradesí Hesus. I kon Hesus a kontest'é ku e no ta leu for di e Reino di Dios. Ta nesesario pa nos por humiliá nos mes i



pone Dios na promé lugá riba tur kos. Pastor a sigui splika ku ta importante pa nos hasi trabou boluntario, pero ta mas importante pa nos tin Dios na promé lugá. Ounke kuantu trabou boluntario bo ta hasi pero bo ta leu for di Dios ta tantu bal. E amor pa Dios i bo amor pa bo próhimo tin ku kana huntu. Pastor Franklyn a prediká tambe pa nos stòp di tira falta riba otro i wak nos mes. Para ketu i wak nos mes piká i nos mes faltanan. Pidi pordon i hasi uzo di e sakramento di konfeshon. Asin'ei bo ta humiliá bo mes i Dios mes lo halsa bo i bendishoná bo. Pastor a terminá pa animá nos pa kai na rudia i sklama na Dios. Asin'ei Dios por wak kada un di nos i bisa: "Bo tambe no ta lou for di e Reino di Dios."

Pa nos di Tilburg tabata e promé biaha ku pastor Franklyn Brigitha a hasi misa serka nos. Tur luna pastor Janssen di Heerlen ta nos selebrante. Pastor Janssen ta selebrá tur luna fielmente nos Santa Eukaristia aki na Tilburg. Dor di su ousensia nos a aserká pastor Franklyn i nos ta yama Dios danki ku el a aseptá nos invitashon.



Nos siguiente selebrashon ta tuma lugá riba djadumingu 28 di novèmber 2021 i pastor Janssen lo tei bèk komo selebrante.



Despues di e selebrashon nos a hasi apertura na nos Feria di Bolo. E Feria di bolo aki tabata un fundraising pa rekoudá fondo pa asina sigi garantisá kontinuidat di nos misanan na Papiamentu na Tilburg. Nos tabata tin bolo di dadel, chukulati, kashupete, anasa, wòrtel, koko, 3 koló, manteka, pistacho, preimu, kesio i tèrt. Nos a logra bende mas ku 80% di nos bolonan. Esaki pa nos ta un éksito. Nos tabata tin diferente persona ku na un òf otro manera a yuda pa realisá e Feria di bolo aki. Personanan ku a hasi diferente forma di donashon òf a saka man yuda kaminda ku ta tin mester. Nos ta sumamente orguyoso ku nos tin un grupo di persona ku semper ta kla pa yuda. Di e forma aki nos ke yama boso kada un danki. Sin boso sosten nos lo no por a realisá e Feria di bolo aki. Nos misa na Tilburg a bira un komunidat kaminda nos ta trata otro komo famia i nos tei pa otro. E selebrashon aki por mir'é bèk via di nos Live Stream. Via di nos Facebook Page, **Komishon Misa na Tilburg** por haña e link. Tambe riba e Facebook Page aki por sigui nos i keda na altura di tur nos aktividatnan.







Karatekanan Skol di karate Kyokushinkai a pasa eksamen ku éksito

KRALENDIJK--E skol di karate Kyokushinkai di Sensei Elfried "Tuki" Jozephia, djamars último tabatin eksamen pa e diferente fahanan, e diferente kategorianan.

Un total di 16 mucha a pasa eksamen ku éksito pa e diferente koló di faha.

Aki ta sigui e hóbennan ku a pasa e eksamen ku éksito.

Faha blou

Faisal Janga.
Josephine Nicolaas.
Hanna Nicolaas.
Jennifer Agostien.
Ying Xin Feng.
Gisandra Josefa.

Faha hel

Aidric Conradus.
Jenly Zabala.
Jendy Zabala.
Danna Emilia Martinez.
Lya Alexia Lourens.

Faha bèrdè

Niurshandrick Martines.
Rayshely Sambo.
Wirash de Windt.
Faha Oraño.
Giandra Martis.
Faha maron.
Haoyin Kelvin Liang.
Widjay de Windt.
Pinan Kata:
Katanan kontrali.
Sono-ichi-ura.
Sono-ni-ura.
Sono-san-ura.
Sono-yon-ura.
Sono-go-ura.

Esakinan ta pa loke ta trata e katanan kontrali.

Pabien na tur karateka ku a pasa e eksamen ku éksito.

Riba potrètnan esnan ku a pasa eksamen pa e diferente koló di faha i risibí nan sèrtifikado djamars último den sala di gym di Kolegio Kristu Bon Wardador na Nikiboko.







Luiyi Morales ta biaha awe pa tryout na Hulanda

KRALENDIJK--Manera ya nos a trese na publisidat di e hóben vòlibòlista ku lo hasi tryout di vòlibòl na pais madre Hulanda, e momentu a yega pa e hóben Luiyi Morales, huntu ku su coach sr. Jose Nicolaas, biaha awe djaweps 11 di novèmber pa Hulanda.

Nos no ta laga di bisabu ni kansa tampoko di bisabu, ku deporte di nos isla ta den un desaroyo formal, di kua no tin duda den esaki tampoko, ya ku esaki ta bisto.

Awe djaweps ta sali pa Hulanda e hóben Luiyi Morales pa hasi tryout di vòlibòl aya na Hulanda.

E lo biaha huntu ku su coach sr. Jose Luis Nicolaas.

Tambe lo biaha huntu ku e direktiva di BoVoBo, un representante di e organisashon PFEG (Phenix/Falcons & Eagles/Gryphons, un representante di e organisashon Galaxia/Challengers.

E otro organisashonnan afiliá na BoVoBo tambe a haña invitashon pa esaki.

Nos ta deseá Luiyi Morales tur, pero tur klase di éksito ku e tryout aya na Hulanda otro siman.

Ku dos tènista di Hulanda

Ekshibishon di tènis awe na Eddie's na Hato

KRALENDIJK--Awe djaweps 11 novèmber 2021 pa 5'or atardi riba kanchana di tènis di Eddies Restaurant na Hato, tin ekshibishon di tènis ku dos tènista di Hulanda.

Ta trata di e tènistanan Jacco Eltingh i Alexander Nonnekes di KNLTB ku ta e Federashon di Tennis di Hulanda.

Nan lo hunga 2 sèt kontra nos tènistanan lokal.

Ta bon pa menshoná ku KNLTB ta na Boneiru pa nan sinta ku Gobièrnu di Boneiru i federashon di tènis di Boneiru, esaki pa por yega na un plan kon pa rebibá tènis bèk aki na Boneiru.

Tènistanan di nos isla i tambe e fanatikada di e deporte aki por presensiá e ekshibishon di tènis awe tardi 5or ku dos tòptènista di Hulanda riba kanchanan di Eddie's na Hato.

Azteca1 i Mastertouch a gana den bola-8

KRALENDIJK--E ekiponan di biliart Azteca1 i Martertouch, a gana djamars último den kontinuashon di e torneo di biliart bola-8 pa kalentá preparando pa kampionato.

Azteca a blankia The Untouchable 4-0.

Sètnan di e partido.

The Untouchable – Azteca1.

R. Graanoogst jr – Garino Molina 0-2.

H. Duran – Gilbertson Serberie 1-2.

CHJ/JJ – JJ/RM 1-2.

David Zhen – Yamil Jimenez 1-2.

Mastertouch – The Brothers 4-1.

Sètnan di e partido.

J. Winklaar – R. Frans 2-0.

G. Saridjan – G. Mercera 2-1.

N. Coffie/F. Winklaar – N.W./E.M. 2-0.

J. Albertus – R. Winklaar 0-2.

G. Frans – M. Anthony 2-1 ku 1 7bola.

Éksito na e ekiponan den e torneo ku ta sigui awe nochi 7or, awe djaweps 11 novèmber den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas.

Koralnan bayendo den bon direkshon

KRALENDIJK—Algun siman pasá STINAPA a risibí di NOAA Coral Reef Watch, atvertensia riba blikiamentu di koralnan den parke marítimo.

E atvertensia a konta tambe pa Kòrsou i Aruba. E islanan a haña atvertensia di nivel di rísiko 1 ku ta nifiká ku ta premirá posibel blikiamentu di koralnan

No ta solamente ser humano ta sufri di kalor i strès. Koralnan bou di awa tambe i den nan kaso e tin efektonan negativo riba nan eksistensia.

Na momentu ku koralnan ta bou di strès pa motibu di entre otro kambio di temperatura di laman, esaki ta kousa un desbalanse i konsekuentemente nan ta pèrdè koló.

E alga unicellular ku ta duna e koral su koló, lentamente ta disparsé i e koral poko poko ta bira suak i pèrdè koló. Generalmente un koral por sobreviví esaki pa algun siman, pero si no bini kambio e ta muri.



Entretantu STINAPA a risibí e bon notisia ku ofisialmente NOAA Coral Reef a baha Boneiru na nivel di vigilansia. STINAPA a tuma nota ku algun área ainda por nota e koralnan blikiá pero esakinan no ta hopi. Ta importante pa yuda kuida koralnan.

STINAPA ta informá ku un i tur por yuda den esaki dor di entre otro uza krema di solo ku ta seif pa koral ku no ta kontené oxybenzone ni octinoxacte i tambe resiklá sushi i na ora di bai kas for di laman pa bai ku e sushi i tir'e den kònteiner.